



కింద నేల ఉంది

మన్మహీ ఐరోపాయి

ర్చి 10 తకు మునుపే ఆమె, హ్యాండిబ్యాగీలో నుంచి చిన్న బాటిల్ తీసి, కళ్లలో త్రాప్సీ వేసుకుంది. ఇప్పుడామె ఏడుస్తున్నదా ఏడ్యుడానికి సిద్ధంగా ఉన్నదా మామూలుగా ఉన్నదా అర్థం చేసుకోవడం కష్టంగా ఉంది.

నిజమైనవో, కృతిమమైనవో తెలియని నీటిపొరలతో ఆమె కళ్లు నన్నా, అయ్యప్పనూ మార్చి మార్చి చూశాయి.

అయ్యప్ప ఏదో తప్పు చేసినవాడిలా కొంచెం ఒంగి నిలబడి, “అది కాదంటి! మాదసలే సినిమా ఫీల్ము. ఏ రోజున ఏ రికార్డింగ్ ధియేటర్లో ఉంటామో తెలియదు. టెమింగ్ ఉండవు. ఒక్కొసారి ఓవర్ కాల్చీట్లు పడతాయి. బయటి ప్రోగ్రాములు కూడా ఉంటాయి. మీ అబ్బాయికి నేర్చాలంటే నేను ఒక రోజుకో, ఒక టైముకో పిక్చు కావాలి. ఏ విధంగా చూసినా అది మ్యాచ్ కాదు. ఇఫ్ యు డోష్ మైండ్ ఇంకెవరైనా ఉన్నారేమో చూడమంటారా? పెద్ద ప్రాబ్లమ్ కాదు. చాలా ఈజీగా దొరుకుతారు,” అన్నాడు.

ఆమె ఒక నిమిషంపాటు ఏమీ మాట్లాడలేదు. ఏదో ఎక్స్‌రెస్‌సైట్ చేస్తున్నదానిలా కనుగుఢును గుండ్రంగా తిప్పుతూ కళ్లల్లో ఉన్న నీటిని జాగ్రత్తగా మూలలకు సర్దుకుంటూ ఉండిపోయింది.

ఆ తర్వాత మాపంకే చూస్తూ చాలాసేపటికి మర్యాదపూర్వకంగా నవ్వింది.

“పర్వాలేదులెండి. ఏం చేస్తాం. మీ ఇబ్బంది మీరు చెప్పారు. ఇక మా ప్రాప్తం మేమనుకోవాలి,” అని, పక్కనే ఉన్న వాళ్ల అబ్బాయితో, “చిన్నా, వెళ్లమానాన్నా,” అంది.

ఆప్పటివరకూ మా మాటలను వట్టించుకో కుండా, కళ్లుతీ పరిసరాలను కూడా పరికించకుండా తన

మానాన తాను సెల్ఫోన్తో ఆడుకుంటున్న చిన్నా ఆమె వంక చూసి తల ఊపాడు. అతని ఒడిలో పసుపు రంగు శాటిన్ క్లాత్లో చుట్టిన ఒక కొత్త కిబోర్డ్ ఉంది. చాలాసేపుగా అది అతడి వైఖరికి తగినట్టుగా నిర్దిష్టంగా జారుడుగా వాలి ఉంది.

వాళ్లిద్దరూ లేచారు. నేనూ లేచాను.

అయ్యప్ప మమ్మల్ని కారుదాకా సాగనంపడానికి రోడ్పు మీదకు వచ్చాడు.

జనవరి నెల. చలికాలం.

అకాల వర్షపు ముసురుతో ఏడింటికే ఏ తొమ్మిదో పదో అయినట్టుగా చీకటి. చలి. ఊపుగా చలి.

జూళీపాల్ట్లో బెంబూ పొర్కె దాపున ఉన్నాం.

ఆమె ఏపు నిండా పవిట కష్టంగుంటూ శబ్దమయ్యులా పెద్ద పెద్ద అంగలేస్తూ వెల్లి డెవింగ్ సీట్లో కూర్చుంది. చిన్నా ఆమె పక్కన కూర్చుకుండా వచ్చి వెనుక సీట్లో ఎక్కాడు.

ఆమె అలా ముందు నడుపుతుండగా వెనుక కూర్చోవడం మర్యాద కాదు.

కానీ తప్పలేదు. నేనూ అతని పక్కనే ఎక్కబోతూ అయ్యప్పకు పేకప్యాండ్ ఇచ్చాను.

“సారీరా! సికు ట్రుబుల్ ఇచ్చినట్టున్నాను. ఈవిడ మాకు బాగా తెలిసిన డాక్టరు. ఒకచే ఇదిగా అడుగు తుండేసరికి,” అన్నాను.

వాడు నా చేయి గట్టిగా నొక్కుతూ, “అదెం లేదు. నేనే నిన్న డిజిప్పొయింట్ చేశాను. ఎమనుకోవద్దు,” అన్నాడు.



కారు కదిలింది.

చల్లగాలి లోపలికి రానీకుండా అద్దాలన్నీ బిగిం చాక ఆమె రెండు మూడు కాసిట్లు కెలికి ఒకటి ఏరి ఊరట కోసం అన్నట్టుగా పాటలు పెట్టుకుంది. చిన్నా కీబోర్డును సీటు వెనుక పడేసి పైజెబులో నుంచి సెల్ ఫోన్ తీసి మిళిగురుల్లా మెరుస్తున్న మీటల్చి నౌక్కుతూ మళ్ళీ వాటిలో మునిగిపోయాడు.

ఎంచేయాలో తోచక అతనివైపే చూస్తా కూర్చు న్నాను.

వాస్తవానికి ఇప్పటివరకూ నేను అతనితో మాట్లాడింది ఏమీలేదు. అతను కూడా నన్ను పెద్దగా పలకరించింది లేదు. మామూలుగా పది పశ్చించేట్ల వయసున్న పిల్లలు కనిపేస్తే వాళ్లతో కబుర్లు చెప్పుకుండా ఉండటం చాలా క్షమమైన పని నాకు. ఇతనికి పశ్చిందు ఉండొచ్చు. కాని నేరేగా ఉన్నాడు. ఆ వయసకే చాలా పెద్దిరికంతో కనిపేస్తున్నాడు- చనువు తీసుకొని ముట్టుకోవాలన్న భయంగా అనిపించేత.

“నన్ను మా ఆఫీసు దగ్గర దింపుతారా? నా టైక్ అక్కడే ఉంది,” అన్నాను అమెతో.

కాని ఆమె నా మాటలు వినట్టుగా కారును చెక్పేస్తే నుంచి ఫిల్మ్సనగర్ వైపు తిప్పింది. అక్కణ్ణుంచి లోటున పాండ్ వైపుకు మళ్ళీంచి కబుర్లు చేపే వాలకం తో డైవింగ్సిని బాగా స్నో చేసింది. ఆ స్నీడులో ఆ రూటు నుంచి చుట్టూ తిరిగి మా ఆఫీసుకు చేరాలంచే చాలా దైము.

మొహమాటానికి పోయి లేనిపోని ఇరకాటంలో పడ్డానా అనుకున్నాను.

నెలక్రితం వరకూ ఆమె ముక్కుమొహం కూడా నాకు తెలియదు. నా భార్యకు చిన్న చెకవ్ అవసరమైతే ఒక పెద్ద హాస్టిట్లకు వెళ్లాం. అక్కడ ఆమె గైనకాల జీస్టాగా పనిచేస్తోంది. కళ్లతో చూసి చేతులతో మందులు రాసిచ్చే డాక్టర్లలా కాకుండా బిపిగ్గా, నప్పుతూ మాతో మాట్లాడింది. నా భార్యకు ఉన్న సంశయం పోగొట్టింది. ఆ తర్వాత మాటల్లో నా వివరాలు కూడా తెలుసు కుంది.

అయితే వాటిని పొడిగించలేదు. మరుసటిరోజు ఆఫీసుకు పోను.

“నేనండీ, డాక్టర్ లక్ష్మిని,” అంది గబగబా నప్పుతూ.

ఆ తర్వాత ఏదో చెప్పడానికి ఉధేగపడుతున్న దానిలా ఆగి, “నిన్న ఇమ్మైటియల్స్గా ఎలా రెస్యాండ్ కావాలో తెలియలేదండీ. హాస్టిటులు. బయట

పేషంట్లు పెయిట్ చేస్తున్నారు. ఒక రకంగా మీ ఆవిడ ఎదుట నేరుగా చెప్పడం కూడా కొంచెం సిగ్గనిపించిం దనుకోండి. సంగతమీటంచే నేను మీ డైపోర్ట్ ఫాన్సిని. నప్పుకండి. నిజం. చాలారోజులుగా మీమ్మల్ని ఒక్క సారన్నా కలవాలనుకున్నాను. అలాంటిది మీరే ఇన్ని డెంపల్గా నా దగ్గరకు రావడం... ఓ వజ్జ ట్రిల్ట్,” అని, ఆమెకామే మురిసిపోతూ నా కథలను నాకే గుర్తు చేస్తా చాలాసేపు మాట్లాడి పెట్టేసింది.

ఆ తర్వాత మరో రెండు మూడుసార్లు చేసింది. నెమ్ముదిగా ఆమెకు సంబంధించిన వివరాలు ఒకటి రెండు తెలిశాయి.

అమెది మా ప్రాంతమే. నెల్లారు జిల్లా. వాళ్లది వేరే టోను. ఆ ప్రాంతీయాభిమానం కొంత ఎక్కువగా పనిచేస్తున్నదా అనిపించింది కానీ అంతకు మించిన అవసరమేదో నాతో ఉన్నట్టుగా కూడా అర్థమైంది.

“మా బాబుకి మంచి మూర్ఖజిక టీచర్ కావా లండి. పత్రికల్లో పనిచేస్తున్నారు కదా... ఇలాంటివి మికు తెలుస్తుంటాయేమానని. మీకూడా మూర్ఖజి క్రూంటే జంట్రిసైనని తెలుసు. చిన్నప్పుడు స్కూల్లో పెద్ద పేజిగా పాడానని రాసుకున్నారుగా,” అందామె నా కథ ఒకటి గుర్తుచేసి కిసుక్కుమని నప్పుతూ.

“మాహాడు నలుగురిలో కలిసే రకం కాదండి. సెప్పల్ జంట్రిసై తీసుకొని జంటికొచ్చి చేపేవాళ్లంచే చూడండి. వాళ్ల జంటికి మనం వైతే పద్ధతినై ఘరావ లేదు. ఇప్పటికే చాలా ఆలస్యం చేశాను. స్టీజ్... అర్టైంట్,” అంది మళ్ళీ.

అమె ఫాన్ పెట్టేసిన వెంటనే ఆ సంగతి మర్చి పోయాను.

మళ్ళీ చేసింది.

“బిల్ వద్దండి. వాడనలు మాట్లాడటమే తగ్గిం చేస్తే ఇంక పాడటానికి నోరేం తెరుస్తాడు. ఇన్నిస్తు మెంటల్ అయితే బెట్లర్. స్కూల్, గిటార్, డ్రమ్స్, కీబోర్డ్... కీబోర్డ్ అయితే బాగుంటుంది కదా! పిల్లలకు జంటి స్టింగ్కా ఉంటుంది,” అంది.

నేను మాట్లాడుకుడా పెట్టేశాను.

ఇలాంటివాళ్లు కొంతమంది నాకు తెలుసు. డబ్బులున్నాయి కదా ఆని పిల్లల్ని పెయించింగ్లోనో, డాన్స్లోనో, మూర్ఖజికలోనో కోర్సుల లక్కున చేర్చిం చడం, ఆ తర్వాత వాళ్లని అక్కడా ఇక్కడ ప్రైజెల్క్షన్ క్రీపింగ్ అయితే బాగుంటుంది కదా! పిల్లలకు జంటి స్టింగ్కా ఉంటుంది,” అంది.



ఆమె వదల్లేదు. ఇవాళ ఇంకోసారి చేసింది.

మరీ బతిమిలాడించుకుంటే బాగుండదని మాటవరసకి అయ్యప్ప ప్రస్తావన తెచ్చాను.

“మా ప్రండ్ అయ్యప్ప అని ఉన్నాడండీ. ఈమధ్యనే మెడ్రాస్ నుంచి పిబ్బ అయ్యాడు. మంచి కీబోర్డ్ ప్లెయర్. వాడేమైనా టీఫ్ చేస్తాడేమో మాటల్డాడి కనుక్కుంటాను,” అన్నాను.

అది తప్పయిపోయింది. అవిడ ఆ మాటలను మరీ అతిగా తీసుకొని, ఆ వెంటనే హడావుడిగా ఒక కాస్ట్మోలీ కీబోర్డ్ కొనుక్కుని, కొడుకును కూడా వెంట పెట్టేసుకొని, హస్సిటలు ఎగ్గోస్టీసి, చెప్పాపెట్టుకుండా సరాసరి సాయంత్రానికంతా మా ఆఫీసుకు వచ్చేసింది. ఇక అయ్యప్ప దగ్గరకు వెళ్లేదాకా వదల్లేదు. ప్రాణాలు తేడినంత పనిచేసింది.

తీరా ఇప్పుడు వాడు కాదన్నాడు.

దీని నుంచి ఎలా బయటపడటమా అని నేను అలోచిస్తున్నాను.

కారు లోటపొండ్ దాటి అవీ ఎక్కేసరికి సన్నగా తుంపర మొదలయింది. నియాన్ లైట్ వెలుగులో ఎడం ఎడంగా కనిపిస్తున్న చినుకులు కాసేపటికి నెమ్మిగా బలపడి జల్లగా మారాయి. ఇంకాసేపటికి వాన.

ఆమె ఉన్నట్టుండి పాటల వాల్యూమ్ తగ్గించి, మెడను కొంచెం వెనక్కు తిప్పుతూ, “చిన్నా, ఆకలిగా ఉండా నాన్నా? ఏమైనా తింటావా? బిస్కెట్లున్నాయ్,” అంది ఇంగ్రీమలో.

చిన్నా ఏమాత్రం తల ఎత్తుకుండా, సెల్ పై నుంచి చూపు కదవకుండా, “వద్దు,” అన్నాడు ఇంగ్రీమలో.

ఆమె ఇంగ్రీవోలోనే కొనసాగించింది. అతడు ఇంగ్రీమలోనే జవాబులు చెబుతున్నాడు.

“వానను చూడుకన్నా.. బయట ఎంత బాగుందో చూడు.”

“చూడను.”

“అద్దం కిందకు దించి, కావాలంబే దోసిథల్లో చినుకులని పట్టవోయ్ భలే బాగుంటుంది.”

“కనవడబ్బేదా... నా చేతుల్లో సెల్ ఉంది.”

“కన్నా! చెప్పే వినాలి. కనీసం వాన సాండ్ వినరా. కీబోర్డ్ రెయిన్ ఎప్పెక్క ఉంటుంది. ఇంటికెళ్లక నువ్వు త్రై చేయుచ్చు.”

“మమ్ము...”

“సరే, సరే.”

ఆమె మూర్జిక్ ఆఫ్ చేసి వైపర్స్ ఆన్ చేస్తూ నాతో మాటల్డాడింది.

“చూడండీ! ఇది మీరు స్థయిలని అనుకోకండి. మావాడికి చినుచిన్న పదాలు, చిట్టిపాట్టి వాక్యాలు తప్ప తెలుగు అసలు రాదు. ఇంట్లోనూ, స్వాల్ఫోనూ ఇంగ్రీపే మాటల్డాడి మాటల్డాడి ఆఖరుకు వాడికి తెలుగు లేకుండా చేశాం,” అంది.

కాసేపటికి పెదవి విరుస్తూ మళ్ళీ అందుకుంది.

“ఇప్పుడు నాకు అర్ధమపుతోందండీ అది ఎంత పెద్ద తప్పా. తల్లి కడుపులో ఉండగా విన్న భాషకు బిడ్డను దూరం చేయడం ఎంత అన్నాయమో. కానీ ఏం లాభం? జరగాల్ని నష్టం జరిగిపోయింది. ఇప్పుడు వాణ్ణి నేర్చుకోరా అన్నా నేర్చుకోవడం లేదు. నేర్చుకున్న వాడి సర్కిలలో మాటల్డాడేవాట్లు లేరు. మీరు సమ్మర్యా. అప్పుడప్పుడు చాలా ఆశగా అనిపిస్తుంటుంది... వాడికి తెలుగు వచ్చి ఉంచే బాగుండేది కదా... అప్పుడు నేను వాడికి మంచి మంచి తెలుగు పాటలు వినిపించి ఉండే దాన్ని కదా... గొప్ప గొప్ప తెలుగు కీర్తనల బేస్ట్ తెలియజేసుండేదాన్ని కదా... అవి వినైనా వాడోక చక్కటి సంగీత కళాకారుడు అఱుపోతే బాగుణ్ణు కదా... కలలు...”

ఆమె మాటల్డాడుతూనే ఉంది. నేను బయటకు చూస్తూ కూర్చున్నాను.

బయట వాన తెరలు తెరలుగా కురుస్తోంది.

పై నుంచి చినుకులు జోరుగా వచ్చి రోట్సు మీద పడి చిట్టిపోతూ ఉన్నాయి. వస్తూపోతూ ఉన్న వాహనాల లైట్లు ప్లాష్ అయినప్పుడల్లా అవి చిట్లుతున్న చోట ఒక వింత తెలుపు కనిపిస్తూ ఉంది.

ఎందుకో నాకు అయ్యప్ప గుర్తుకు వచ్చాడు. ఇంటర్ చదివేరోజుల్లో వాడి దగ్గర ఉన్న కీబోర్డ్ గుర్తుకు వచ్చింది. ఇలాగే వాన కురుస్తున్న సాయంత్రాల్లో వాళ్ల ఇంటి వరండాలో కూర్చుని వాడు ప్లే చేసి వినిపించిన పాటలూ గుర్తుకోచ్చాయి.

“అయ్యప్పుకు సంగీతం ఎలా వచ్చిందో చెప్పునా అండీ!” అన్నాను అమెతో.

నిజానికి ఆ సంగతి అమెకు చెప్పడం నాకు ఇష్టపుంచేదు. కానీ తన్నుకొని వస్తోంది.

“ప్లీజ్ చెప్పుండి. నాకు ఏదైనా వినాలని ఉంది.”

“సరే, వినండి. అయ్యప్ప వాళ్లాడి పెద్దగా సంగీత కుటుంబం కాదు. వాళ్ల అమ్మ ఎప్పుడైనా పాటలు



పాడేదేమో నాకు తెలియదుకానీ వాయ్సంగితం మాత్రం వాళ్లకు అస్వలు తెలియదు. అది పీడికి వచ్చేసింది. ఎలాగో తెలుసా? మా ఊళ్లో వీళ్లు ఉండేచోట ఒక పెద్ద చర్చి ఉండేది. ప్రతి అదివారం అక్కడ క్రిస్తియన్లు మైకులు పెట్టి ఆర్కిప్లో పెట్టి పాటలు పాడుతూ ప్రేయర్లు చేస్తా ఉండేవారు. వాళ్ల దగ్గర చాలా జీవ్స్ట్రు మెంట్స్ ఉండేవి. తబలా, కాంగో, హోలో గిటార్, ఫ్యాట్, ట్రమ్మ్... వాచిని చూసేకోణ్ణి పీడికి మొకం కమ్ముకోచ్చేది. అవి చూడ్డానికి ప్రతి అదివారం మిన్ కాకుండా చర్చికు వెళ్లేవాడు.

“ఒక అదివారం ఇక తట్టుకోలేక ప్రేయర్ అయి పోయి అందరూ వెళ్లిపోతుండగా ఫ్యాట్ వాయించే అతని దగ్గరకు వెళ్లి, ‘అన్న నాకు నేర్చించవా నీకు దండం పెడతాను,’ అన్నాడట.

“అప్పుడు ఫ్యాట్టిష్ట్, ‘తమ్ముడూ ఇది నేర్చిది కాదమ్మా, ముందు నువ్వే కొంచెం నేర్చుకోవాలి. ఆ తర్వాత నేను కొంచెం నేర్చుతాను. ఆప్పున ప్రభువు దయ, అన్నాడట.

“అతను నిజం చెప్పాడు. కాని పీడు ఎగతాళి చేశాడేమో అనుకుని ఇంచీకి వచ్చి వాళ్ల నాన్న దగ్గర ఏట్టి లెల్లారు నుంచి ఫ్యాట్ తెప్పించుకున్నాడు.

“చాలా మామూలు ఫ్యాట్ అది. కాని దాని కన్నలు, నునుపుదేలిన దాని కఱుపులు, మృదువైన దాని స్పృహ, పెదవల దగ్గరకు తీసుకురాగానే అది ముద్దాడిన తీరు వాటిలో ఆటోమాటిక్‌గా సంగీతాన్ని నింపేశాయి. మొదటిసారికే దమ్ము నిలిచింది. ఎలా వచ్చేసిందో ఏమో వాడికి ఫ్యాట్ వచ్చేసింది. ఆ తర్వాత వాడు గిటార్ నేర్చున్నాడు. ఆ తర్వాత కీబోర్డ్. వాడికి వాడే. ఎవరూ గుర్తుపులు లేదు. విచిత్రం ఏమిటంబే ఇప్పటికి వాడికి వెప్పున్ నెట్టేషన్ రాదు. స...ప...స... అని తెలుగులోనే రాసుకొని పేస్తే చేస్తాడు. అమేజింగ్‌గా ఉంటుంది చూడ్డానికి...”

అమె అంతా వింది. ఏమీ మాటల్లాడలేదు.

కాని కాసేపటి తర్వాత, “ఇదంతా నాకు ఎందుకు చెప్పినట్టండీ?” అంది అనుమానంగా.

నేను మాటల్లాడలేదు.

“వర్ధేదు చెప్పండి. ఎందుకు?”

“ఎందుకు అనంబే మావాడిలో సంగీతం ఉంది.

ఉండి కాబట్టి అది బయటకు వచ్చింది. దానిని ఎవరూ అపలేరు. ఒక వేళ సంగీతం లేకపోతే లేదా రాయడం లేకపోతే లేదా నృత్యం లేకపోతే దానిని ఎవరూ

బయటకు తేలేరు. ఆ సంగతి మీకు తెలియదు. లేదా తెలుసుకోవడం లేదు. అందుకనే డెస్టరేట్‌గా ఇప్పటి కిప్పుడు మీ అబ్బాయిని ఏదో చేసేయాలని ఉప్పుళ్లారు తున్నారు. ముందు మీ అబ్బాయిలో అసలు ఏమైనా ఉందో లేదో తెలుసుకోండి మీరు. ఒకవేళ ఏదైనా ఉండి ఆ తర్వాత దానిని ఎవరైనా సానబడతారు. అంతె తప్ప వృద్ధాగా పరిగించి లాభంలేదు.”

అమె బధులు చెప్పలేదు.

చాలా సేపటిదాకా తన ఊనికి లేనట్టుగా కారు నడుపుతూ ఉండిపోయింది.

ఇక నాకు అర్థమైపోయింది, ఈ కథ ఇక్కడితో ముగిసిపోయిందని. రేపటి నుంచి బహుళ ఆమె నన్నుగాని, నేను ఆమెనుగాని కలవబోము. కనీసం అది నా కోరిక. కాని జరిగింది వేరు.

“నా గురించి ఏం తెలుసని మీరిలా మాటల్లాడు” రండి. మీ హాల్చ్ అడిగాననేగా ఈ లోకువ?” అందామె ఉన్నట్టుండి.

అమె గొంతు బొంగురుగా సూడుకుపోయి నట్టుగా వస్తేంది. అది నేను గమనించాను. కాని వెనక్కు తగ్గడం ఇప్పుడు కుదిరే పని కాదు.

“ఇందులో లోకువ ఏమీలేదు. వాస్తవం చెప్పాను.”

“ఏం వాస్తవం?”

“మీకు అర్థం కావాల్సిన వాస్తవం. సాయంత్రం నుంచి చూస్తున్నానుగా, మీరు ముందుకు దౌడు తీస్తున్నారు. మీ అబ్బాయి మాత్రం వెనుక సీట్లో సెల్ఫోన్తో చతుకిలపడి...”

“అపండి,” కస్సుమందామె.

“ఇంకేం నోరెత్తొద్దు. నన్నుగాని, మా అబ్బాయిని గానీ ఇన్స్ట్రీచేసే హక్కు మీకు ఎంతమాత్రం లేదు. పస్టే సే సారీ,” పిచ్చెత్తినట్టుగా అరిచింది.

నేను అదిరిపడ్డాను.

చిన్ను ఒక్క క్షణం ఆట అపి నావంక చూసి, ఆ తర్వాత అలాగే చూస్తూ ఉండిపోయాడు.

చాలా ఇబ్బందిగా అనిపించింది. జన్మలో ఎరగ నంత ఇబ్బంది. రోషం.

“ఓకే. నేనేం తప్పు మాటల్లాడలేదు. అయినప్పటికీ సారీ. ముందు కారాపండి. నేను ఆటోలో పోతాను.”

“ఇంత క్రితం నన్ను బుద్ధిలేనిదానిలా చేయాలనుకుంటున్నారా? ఏం అఖిల్లేదు. మిమ్మల్ని మీ



ఆఫీసు దగ్గర దింపేసే పోతాను కూర్చోండి,” అమె అంతే తీవ్రంగా అంది.

నేను తల తివ్వుకున్నాను. అనె వూనం దాల్చింది. చిన్న చూసి చూసి తిరిగి వేళ్ల కిందికి సెల్ తీసుకున్నారు.

బయట వాన ఆగకుండా కురుస్తూనే ఉంది.

ఆకాశం దూరంగా వింత బూడిద రంగులో మెరుస్తూ ఉంది.

ధార.

సముద్రం పొర్లిరావడం వల్ల వేళకాని వేళలో కార్ట్రాకాని కార్ట్రేలో ఆకాల వర్షం.

కొంపదీని ఇదేమైనా దుశ్శకునమైన వర్షమా అనిపించింది ఒక్క క్షణం. తెలియని మనుషులతో తగాదాకు దిగాల్సి రావడం దుశ్శకునం వల్ల కాకపోతే మరేమిచి అని కూడా అనిపించింది. ఆస్త్రము ఇల్లు గుర్తుకొచ్చింది. ఈ వానలో చలిలో బండిమీద తదుస్తూ పోవాలి. ఎప్పటికి? ఈమె వదిలితే కదా!

కారు మసాబోట్టాంకి సిగ్నల్ దగ్గరకొచ్చి లెష్ట్ తీసుకున్నాక మళ్ళీ మొదలెట్టింది.

“ఏమండీ... మీతో మాట్లాడోచ్చునా?” అంది నెమ్మిగా.

ఇప్పుడామె గొంతు చల్లగా ప్రసాంతంగా ఉంది. అందులో ఏదో వేడుకోలు కూడా ఉన్నట్టనిపించింది.

అమె అంది, “చూడండి, అనవలసిన మాటలన్నీ మీరే అన్నారు. ముందు నేనేమైనా అన్నానా? మీ మాటలకు నాకు తెలియకుండానే హార్ట్‌గా రియాక్స్ అయి ఉంటే మనించండి. ఇక ఈ గొడవను ఇంతటితో వదిలి పెదదాం. చూడండీ... నిజానికి ఇవాళ మీతో చాలా విషయాలు మాట్లాడడామని, నా ఫీలింగ్స్‌ను పేరు చేసు కుండామని అనుకున్నాను. మళ్ళీ మీరు ఏమైనా అను కుంటారేమోనని జంకి ఆ ప్రయత్నం మానుకున్నాను. ఇప్పుడు ఇంత జిరిగాక ఇక మాట్లాడకుండా ఉండ లేను. నా మాటలు వింటారా? స్టీజ్.”

నేను బదులు పలకలేదు.

రెండు మూడు నిమిషాల తర్వాత అమె మెల్లగా తన కథను ప్రారంభించింది.

అయితే అమె దగ్గరి నుంచి కాదు, అమె నాన్న దగ్గరి నుంచి.

“మీకు మా ఊరితో ఏమైనా పరిచయం ఉందా? లేనట్లుయితే ఎప్పుడైనా మా ఊరి పెద్దవాళ్లు కలిసి నప్పుడు మా నాన్న పేరు చెప్పి ఆయన గురించి

అడగండి చెబుతారు. మా నాన్న ఒక డాక్టరు. అందరూ ఆయన హాస్పిటాసి మంచిదని, మందిస్తే టక్కున నయ పైపోతుందని మేజిక్ డాక్టర్ అని పిలిచేవాళ్లు. కొంత మంది మాత్రం మంగలి డాక్టర్ అనేవాళ్లు. మంగలి అంబే తెలుసు కదా! అది మా కులం.

”మా తాత బార్టర్. రెడ్డకు మేర చేసుకుంటూ ఏడాదికాలం వాళ్లకు సేవ చేస్తూ పెద్ద పండగుకొకసారి వాళ్లిచ్చే వటగింజలలో కుటుంబాన్ని పోషించుకుంటూ బలికేవాడట ఆయన. రెడ్డ దగ్గర పని లేనప్పుడు ఖాళీ సమయం దౌరికినప్పుడు చిల్లర డబ్బులు వస్తాయని ఎప్పుడైనా కత్తులపెట్టే తీసుకొని, మా నాన్న చేయు పట్టుకొని పల్లెల్లోకి వెళ్లేవాడట మంగలి పనికి. దారిలో ఎవరు పిలిస్తే వాళ్లకు, ఎక్కడ కూర్చోను వీలైతే అక్కడ ఆయన ఆ పని చేసేవాడట. మా నాన్నకు కూడా నేర్చిం చాలని ఆయన తాపత్రయం. మా నాన్న కూడా నేర్చు కునేవాడేమో కాని ఒకటి ఒకటి జరిగింది.

”మా తాత ఒక ఊళ్లో క్షపరాలు చేసి పొద్దుపో యిందన్న కంగారులో క్రతిరించిన జుట్టును సరిగ్గా పారబోయికుండా ఇంటికి పచ్చేశాడట. అది చూసి ఆ ఊరివాళ్లు పోనీలే అని ఊరుకోకుండా పంతానికి పోయు మరుసటిరోజు మా తాత దగ్గరకు మనిషిని పంపించారు తగాదాకి. ఆ మనిషి నేరుగా మా ఇంటికి వచ్చి, మా అవ్వ ఎదుటే మా తాతను పట్టుకొని, ‘గొరిగిన బొచ్చు ఎవడు పారబోస్తాడయా?’ నీ పెళ్లాం మిండగాడా? అన్నాడట. అంత పెద్ద మాటకు మా తాత బాధపడ లేదు. కోపం తెచ్చుకోలేదు. అమాయకంగా నవ్వి, ‘అలాగా సామీ... మసకలో చూసుకోలేదువర,’ అని అంత దూరమూ మళ్ళీ నడుచుకుంటూ వెళ్లి ఆ వెంట్లు కలన్నీ చిమ్మి మూటగట్టుకొని ఇంటికి తిరిగి వచ్చాడు. అది ఆఖరు. ఆ తర్వాత మా నాన్న మా తాతతో కలిసి ఎప్పుడూ పనికి వెళ్లలేదు. బడికి వెళ్లాడు.

”డాక్టరు చదివితే జనం దేవుడిలా చూస్తారనీ, నెత్తిమీద పెట్టుకొని పూజలు చేస్తారనీ మా నాన్నకే అనిపించిందో లేక ఎవరైనా చెప్పారో నాకు తెలియదు. మెత్తుం మీద ఆయనకు డాక్టరు చదవాలనిపించింది. కానీ అందుకు సరిపడా డబ్బు లేదు. స్తోమత అంతకన్నా లేదు. ఎంబిబిఎన్ చదవడం మహారాజుల పనేగాని మంగలోళ్ల పని కాదుగా. మా నాన్న పట్టు వదల్లేదు. ఏమనుకున్నాడో ఏమో నేరుగా మద్దాను వెళ్లిపోయి అక్కడే జిసిబెమ్ అనీ అందులో చెరిపోయాడు.

”యునాని, అయిర్వేదం ఇంకా అలాంటి ఇండి జనియన్ మెడిసిన్ గురించి చెప్పే చదువు అది.



డిప్పామాతో సమానం. కానీ మా నాన్నకు అది సరిపోయింది. ఆయనకు కావలసిన డాక్టరు పట్టను చేతికిచ్చింది. అయితే మా నాన్న అంతటితో ఆగలేదు. ప్రాక్షిసుకు తనుచదివిన ఆయుర్వేదం ఒక్కటే సరిపోదని, అల్లోపతిలో కూడా నలగాలని ఆ రోజుల్లనే గ్రహించాడాయన. అందుకని మూడేళ్లపటు మద్రాసులోనే పనిచేసి అప్పుడు మా ఊరు తిరిగిచ్చి ప్రాక్షిసు మొదలెట్టాడు.

“చాలా ఉండేవాడు మా నాన్న. అమిత అందంగా నవ్వేవాడు. అసలు ఆ నవ్వులోనే నగం ధైర్యం వచ్చేన్నుందని పేపంట్లు చెప్పుకునేవారు. అలాంటి మా నాన్న నాకు బడల్. చిన్నపుట్టీంచి నాకు ఆయనబే ఆరాధన. ఆయనలాగా డాక్టర్ కావాలని, అది కూడా ఎంబిబిఎస్ డాక్టర్ కావాలని కోరిక. ఆయన చదవలేక పోయింది నేనైనా చదవాలని పట్టుదల. దాతో చదువు... చదువు... చదువు... అదే పనిగా ఉండేది నాకు. కానీ దురదృష్టం. నేను డాక్టరు కావడం మా నాన్న చూడనేలేదు. పైనలియర్లో ఉండగానే పోయాడాయన,” అని ఆగిందామె.

తంపి జ్ఞాపకాలు చుట్టుముట్టాయా అన్నట్టుగా కాసేపు మౌనంగా ఉండి పోయింది.

ఆప్పటికే నేను కథలో లీనమై ఉన్నాను. తర్వాతి మాటల కోసం ఎదురుచూస్తూ ఉన్నాను.

అమె తేరుకుని అంది.

“బతికినంతకాలం మా నాన్న చాలా హాయిగా బతికాడు. జనం ఆయనను నెత్తి మీద పెట్టుకొని చూసుకున్నారు. డాక్టర్యు, డాక్టర్యు అంటూ ఎంతో మర్యాద చేశారు. మా నాన్న జీవితం సుఖంగా, ప్రశాంతంగా గడిచిపోవడానికి ఈ ప్రేమ, ఆదరణ, వృత్తిలో ఆయన సాధించిన అత్యుత్సుక్తే కారణం అని నేననుకునే దాన్ని. నేను కూడా పెద్దయియ్య డాక్టర్యుక ఆయనలూ హాయిగా, ప్రశాంతంగా, శాటిస్ ఫాక్స్ నేతో బతికితే చాలనుకునేదాన్ని.

“కానీ అదంతా గతం. నా అజ్ఞానం. మా నాన్నను అర్థం చేసుకోవడంలో నేను హర్షిగా పొరబడ్డానని ఆ తర్వాత చాలాకాలానికి నాకు అర్థమైంది. దాని ఫలితం అనుభవంలోకి వస్తే తప్ప అది ఎంత పెద్ద పారపట్ట తెలిసి రాలేదు,” అని మాట్లాడటం ఆపేసిందామె.

జప్పుడు కారు నాగార్ఘన సర్కైర్ దగ్గరకు చేరుకుంది. ఇక అప్ప ఎక్కితే మా ఆఫీసు.

అది గమనించి అమె ఇంకా ఏమైనా మాట్లాడు తుందేమో అన్నట్టు చూశాను. లేదు. ఒడుపుగా గేర్లు

మారుస్తూ, వెనకొస్తున్న వాళ్లకు ల్లీంక్ ఇస్తూ కారును పైడ్కు తీసుకొని మా ఆఫీసు ముందు ఆపిందామె.

అప్పటికే వాననిట్లు టైర్లను ఒరుసుకునేంతగా ప్రవహిస్తున్నాయి రోడ్సు మీద. గొడుగు వేసుకొని గేటు దగ్గర నిలుచుని ఊన్న సెక్యూరిటీ గార్డు ఎవరా అన్నట్టు తోంగి చూడ్కొనికి వచ్చాడు దగ్గరికి.

ఇక నేను దిగాలి. దిగి గుడ్డబై చెప్పాలి.

కానీ ఇంట్సేపు ఎదురుచూసిన ఆ వనిని ఇప్పుడు చేయలేకపోతున్నాను. కాట్లు కదలడం లేదు. సిమెంటు చేసినట్టుగా బిగుసుకుపోయాయి. కారణం తెలుస్తూనే ఉంది. కథ సగంలో ఉంది. అనవసరంగా ఆమె దానిని మొదలుపెట్టి నాకు తెలియకుండానే నస్తుందులో కూరుకుపోయేలా చేసింది. ఇప్పుడి ముగిసేదాకా నాకు మనక్కాంతి లేదు. బహుశా ముగించేదాకా ఆమెకూ ఉండడకపోవచ్చు.

జిడ్రరం మొఖామొఖాలు చూసుకున్నాం.

“మీరు మా ఇంటికి రాకూడదా నాతోటి?”
అందామె.

నా మనసు ఊగిసలాటలో పడింది.

“చెప్పండి?”

“అంటే బాగా లేటపుతుందేమోనని.”

“ఎంత లేచొనా కాప్ట్ పచ్చి పాండి. పీచ్. ఈ ఒక్క రోజుకి. రెపటి నుంచి మిమ్మల్ని డిస్ట్రీబ్ చేయను. కావాలంబే మా ఇంటి నుంచి నేరుగా ఆటోలో వెళ్లిపోదురు. సరేనా?”

“సరే,”

“అమృయ్య. ఇంటి దగ్గర ప్రాబ్లమ్ ఏమీలేదు కదా?”

“అచ్చే... అదేం లేదు.”

“దెన్... జ్స్ట్ కాల్ హార్. కొంచెం లేటుగా వస్తానని చెప్పండి,” అని తన సెల్ఫోన్ తీసి నా చేతికిచ్చింది ఫోన్ చేయడానికి.

“నేను ఆలోచిస్తూ ఇంట్లో ఏం చెప్పాలో ప్లాన్ చేసుకునటూ ఉండగా మళ్లీ ఆపింది.

“ఫోన్ చేసే ముందు ఒక్క నిమిషం. ఇప్పుడు నాకు మావాడికి మధ్య జరిగే సంభాషణను మీరు పట్టించుకోకూడదు.”

“అదేమిటీ?”

“అదంతే. మామూలుగా అయితే మిమ్మల్ని కారు దిగి ఒక నిమిషం బయట నెఱుట్ చేయమని చెప్పండేదాన్ని. వాన పడుతోంది కదా. అందువల్ల మీ ముందే మాట్లాడక తప్పడంలేదు. ఇప్పుడు మాట్లాడక



పోతే వాడు దారిలో అయినా గొడవ చేస్తాడు. అందుకని..."

ఆమె ఏం చెబుతోందో నాకు అర్థం కాలేదు.

కాని ఆ సంగతిని పట్టించుకోనట్టగా అతనివైపు తిరిగిందామె.

సంభాషణ మళ్ళీ ఇంగ్రీషులో మొదలైంది.

"చిన్నా! అంకుల్ని మన ఇంటికి తీసుకెళ్లామా నాన్నా డిన్నర్కి?"

"వద్దు."

"ఏయి... అంకుల్ కదా. నీకు హెల్పీ చేస్తున్నారు కదా. మద్రాస్ అంకుల్ దగ్గరకు తీసుకువెళ్లారు కదా!"

"నేను అడిగానా?"

"కన్నా, అలా మాట్లాడొచ్చునా? తప్పు కదా. ఆయనకు మనం మర్యాద చేయాలిరా. అది మానర్స్. నువ్వు మానర్స్ నేర్చుకోలేదు?"

"లేదు."

"చిన్నా..."

"అరవకు. అసలు ఇదంతా నాకు ఇష్టం లేదు. వద్దు వద్దంటున్నా నువ్వే బలవంత పెట్టి తీసుకొచ్చావ. ఇందాకట్టించి చూస్తున్నాను. మీరిద్దరూ లౌడలోడా మాట్లాడుకోవడం కూడా నాకు నచ్చలేదు. ఇతను అంత కన్నా నచ్చలేదు. ముందు దింపేసయ్య. పోదాం."

"చిన్నా!" మాయిగినట్టుగా అరిచిందామె.

చిన్నా ఎమీ మాట్లాడలేదు.

ఆమె బున కొట్టినట్టుగా గాలి ఒదిలి, రెండు చేతులనూ స్థిరింగు మీద దబ్బున బాది, వేగంగా కారు వెనక్కు తిప్పింది.

నేను ఫోన్ చేయడం మాని బిక్కచచ్చి కూర్చు న్నాను.

జంకోసారి వేరోకసారి అయితే నా రియాక్షను ఏమిటోగాని అప్పుడు మాత్రం ఆమె చెప్పినట్టుగానే అతని మాటలను పట్టించుకోవుండా ఉండటానికి ప్రయత్నించాను. నాకు ఆమె ముఖ్యం. ఆమె కోరినట్టు గా ఆమెతో కానేపు మాటలు ముఖ్యం. ఆమె కథ తెలుసుకోవాలి. అందుకు ఈ బక్కరోజు ఏం జరిగినా భరించాలి. అంతే. అంతవరకూ ఈ దెయ్యంగాళ్ళి (వేరే మాట అనుకున్నాను) పట్టించుకోకూడదు.

అలా అనుకున్నాక విక్రాంతిగా వెనక్కు వాలి కూర్చున్నాను.

ఆమె కూడా మాట్లాడకుండా ఉండిపోయింది.

చిన్నా నావైపు చూసి చూసి అలాగే చూస్తూ ఉండిపోయి ఆ తర్వాత మళ్ళీ సెల్ఫోన్లోకి పోచో

యాడు. భార్టి అయిపోవడం వల్ల ఏం చేయాలో తెలియక మెల్లగా కట్టు బయటకు సారించాడు.

కారు శ్రూరతాబాద్ చౌరస్తాకు వచ్చింది. అక్క ఔంచి లక్షీకాపూర్. ఆ తర్వాత బపీర్బాగ్ ప్రాంతం పైపుగా కదిలి ఒకబి రెండు కిలోమీటర్ల తర్వాత ఒక కాలనికి చేరుకుంది.

పోష ఆపార్యుమెంట్లు ఉన్న కాలనీ అది. చాలా మటుకు కొత్త కొత్త బిటింగలే కనిపిస్తున్నాయి. వీళ్ళ ఉంటున్న అపోర్మెంట్లు మొదట్లోనే వచ్చాయి.

"రండి, లిష్ట్ ఈవైపు ఉంది," అందామె కారు దిగి సెల్లార్లో దారి చూసిస్తూ.

చిన్నా మా వెనుకే దిగి కీబోర్డు పట్టుకొని మాట్లాడకుండా వచ్చి నిల్చిన్నాడు.

లిష్ట్ కదిలింది. నెంబర్లు చూస్తున్నాను.

పట్టే... సెకండ్... రక్కు... ఫోర్ట్...

జంటి డోర్ మీద నెంబర్ ఉంది. ఫోర్ నాట్...

ఆమె బెల్లు కొట్టిన కానేపటికి పదహారు పది హేడెల్స్ ను ఒక బక్క పలుచటి అమ్మాయి వచ్చి తలుపు తీసింది. ఆ అమ్మాయి పంజాబీ డ్రెస్‌లో ఉంది. పన మ్మాయిలా ఉంది. నన్ను చూసి ఆశ్చర్యపడినట్టుగా కనిపించింది.

"గిష్ట్ వచ్చాడే. పాయిం మీద అన్నం పెట్టు. ఎగ్గి ఉన్నాయి కదా?"

"ఉన్నాయమ్మా"

"ముందు బాబుకు అన్నం తినిపించెయి. వాడు మార్చుకోవడానికి బట్టలు ఇవ్వు," అని నన్ను హాల్స్‌కి తీసుకు వెల్లి సోపాలో కూర్చుచెప్పింది.

ఆ పక్కనే తను కూడా కూర్చుంటూ, "చిన్నా," అంటూ పిలిచింది.

చిన్నా జవాబిష్యలేదు.

"చిన్నా, ఇక్కడికి రారా," అని అరిచింది జంగీషులో.

చిన్నా వచ్చి నిలబడ్డాడు.

ఆమె నాడివైపు తీక్కణంగా చూసి, అంతలోనే మెత్తబడిపోయి పక్కన కూర్చుచెట్టుకుంటూ బుజ్జిగిస్తున్న ఫోరణిలో మాట్లాడింది.

"చిన్నా, చూడు నాన్నా... అంకుల్ వచ్చారు. పాపం ఆయన నీకోసమే తన టైం అంతా స్టేర్ చేశారు. ఆయనతో కానేపు మాట్లాడి - నీ గురించే - నీ ముఖ్యజీక్క గురించి - ఆయన భోజనం దేశక పంపించేద్దాం సరేనా. ఈ లోపల నువ్వు భోంచేసెయింధి. పాలు తాగు. నీ గది



లోకి వెళ్లి పడుకో. కావాలంబే కంప్యూటర్లో గేమ్స్ అడుకో. ఏమ్మా. అయిన వెళ్లగానే నేనొచ్చి సీ దగ్గర పడుకుంటాను. సరేనా? మా బుఝి కదూ...”

“చిన్ను మాట్లాడలేదు.

“చెప్పు నాన్నా. అమ్మను కదా. అమ్మను ఏడి పించవచ్చా. ఇలా నేను నిన్నెప్పుడైనా రిప్పుష్టి చేశానా? నువ్వే చెప్పు? ఈ ఒక్కసారికి... కన్నా.”

“సరే.”

“నన్ను డిస్టర్బ్ చేయకుండా ఉంటావా మరి?”
“ఊఁ”

“గుడ్,” సంతోషంగా ఊఁపిరి పీల్చుకుండామే. చిన్ను వెళ్లిపోయాడు.

అమె మళ్ళీ ఫోన్ నా చేతికి ఇస్తూ, “ఇంటికి ఫోన్ చేసి మాట్లాడుతుండండి. ఇప్పుడే వస్తాను,” అని మొదట పంటగదిలోకి, తర్వాత తన గదిలోకి వెళ్లిపోయాయింది.

నేను ఫోన్ మాట్లాడాక ఇంటినే పరిశీలిస్తూ ఉండిపోయాను.

తీ బెడ్రూమ ప్లాట్. పైన్గా ఉడివర్గ్ చేసిన అల్గూరాలు, డాంబికంగా కనిపించకపోవడమే ప్రత్యే కతగా కలిగిన ఖరీదెన పసుపులు, కోడిగుడ్లు ఆకారంలో తెల్లగా మిలమిలా మెరిసిపోతున్న వాషచేసినస్తు...

హోలు గోడల మీద మూడు నాలుగుచోట్ల చిన్ను ఫోటోలు, రకరకాల పయసులని, పెద్దగా లామినేట్ చేసి తగిలించి ఉన్నాయి. ఒక ఫోటోలో చిన్నుతో పాటు అతని అమ్మాన్నాన్నలు కూడా ఉన్నారు. అతను బాగున్నాడు అమెతో సమానంగా.

అమె పైప్ అయియి, నైటీలోకి మారి హషారుగా బయటకు వచ్చింది.

“ఏరాట్లు జరుగుతున్నాయి. కాసేపు ఓపిక పట్టాలి మీరు,” అంది నవ్వుతూ.

అమెను చూస్తుంచే ఎందుకనో చాలా సంతోషం గా ఉన్నట్టు కనిపించింది. అది సాయంత్రం నుంచి నేను చూసిన ముఖం కాదు. చామనచాయలో కళగా ఉన్న అమె రూపం ఆ తేలికపాటి రంగుల నైటీలో ఆకర్ష టీయంగా ఉంది.

“మీ హాజ్యెండ్ లేరా అండీ?” అన్నాను అమెతో.

“ఆయిన ఇక్కడ ఉండ రు. అబ్రాడ్ లో వుంటారు,” అంది క్లూప్పుంగా.

పంటనే ఏడో గుర్తుకోచ్చినదానిలా లేచి, హ్యాండ్ బ్యాగ్ దగ్గరకు వెళ్లి, బ్యాగులో నుంచి మళ్ళీ ఆ చిన్న

బాటిల్ తీసి, కళల్లో త్రాప్సు వేసుకుంది. ఆ తర్వాత కనుగుడ్లను గుండ్రంగా తిప్పుతూ కళల్లో ఉన్న నీటిని జాగ్రత్తగా మూలాలకు సర్దుకుంటూ ఉండిపోయింది.

పనమ్మాయి వచ్చి, అక్కడన్న కొయ్యకుర్చీల్లోని ఒకడానిని ఒరువుగా లాక్కుంటూ పక్కగదిలోకి తీసుకు వెళుతుంటే అమె అంది, “అటువైపు సిచోట బాగుం టుండండి. వాన వస్తోంది కదా. కాబట్టి కూర్చోలేము. ఎట్లిన్నే డోర్ దగ్గర సెటిలైనా హిలుగా ఉంటుందనీ... పదండి,” అంటూ లేచింది.

అమె వెనుక నేనూ లేచాను.

అప్పటికే లోపల మరో కుర్చీ ఒక టీపాయ్ పున్నాయి. ఒహుశా అమె అక్కడ రోజు కూర్చుంటూ ఉండాలి. ఇవాళ మాత్రం గెష్టే కుర్చీ అదనం.

సిచోట తలుపు తెరిచి పెట్టి ఉంది.

అటువైపు నుంచి పసున్న గాలి వానకు తడిసి చల్లగా శరీరాలను తాకుతూ ఉంది.

జల్లు మామీద పడనంత దూరంలో కూర్చున్నాం.

“ఒకటి అడిగితే ఏమీ అనుకోరుగా. వైన్ ఉంది. తీసుకుంటారా?” అందామె.

“పద్ధు. అలవాటు లేదు.”

“ఏమిటి? ట్రైంక్ అలవాటు లేదా?”

“కాదు. వైన్ అలవాటు లేదు.”

“అయ్యా. జన్ ఉండండి. కాకుంబే సగమే వుంది,” అని కవబోర్డ్ తెరిచి బాటిల్ చూపించింది.

“సరిపోతుందా?”

“సరిపోతుంది.”

పనమ్మాయి రోజు చేసే పనిలాగా గ్లాసులూ, ముంచినిక్కు పెట్టి, గది తలుపు పాక్కికంగా వేసి వెళ్లిపోయాయి.

అమె ట్రైంక్ కలిపాక, చీర్చు ఏమీ లేకుండా గుక్క తీసుకుంటూ, “జండాక ఏమిటండీ అన్నారు మీరు మావాడి గురించి? ముందు వాడిలో ఏముందో చూసుకోండి అనే కదా,” అంది.

నేను కంగారుపడ్డాను.

“టెన్సీ కాకండి. నేను మామూలుగానే అడుగు తున్నాను. తగాదాకి కాదు,” అంది నవ్వుతూ.

ఆ తర్వాత గ్లాసును బుగ్గకు ఆనించుకుంటూ, సాలోచనగా ముఖం పెడుతూ, “అంత త్వేచెమ్ ఎక్కడుం డండీ. మావాడిలో ఏముందో చూసుకునేంత ట్రైంక్ ఎక్కడుంది. బతుకంతా ఒక మెట్టు నుంచి ఇంకో మెట్టుకు, ఒక అసంతృప్తి నుంచి ఇంకో అసంతృప్తికి పరిగట్టడమే సరిపోయిందే,” అంది లోతుగా.



ఆమెను చూస్తుంటే చెప్పాల్సిన కథను వెతుక్కుంటున్న దానిలా కనిపించింది.

నేను గ్లాను అందుకున్నాను. ఆమె కథలోకి వెళ్లింది.

ఈసారి వాళ్ల నాన్న దగ్గరకు కాదు. కాలేజీ దగ్గరకు.

“ఎంయటీ ఎంయటో ఉస్కానియాలో నా ఎంబిబిఎన్ అయిపోయింది. కానీ ఆ కాలమంతా ఒక వింతకాలం. మెడికల్ ఫీల్డ్లలో పెనుమార్పులు వస్తున్న కాలం. అసంతృప్తులు పెల్లుబుకుతున్న కాలం కూడా.

“అప్పటికే మా ప్రాపెనర్లు వాళ్ల ప్రష్టేషన్ నో లేదంటే జీవితానుభవాన్నే మాలోకి జింజెక్స్ చేయడం మొదలు పెట్టేసున్నారు. మెడికల్ ప్రాపెషన్ ఇక ఎంత మాత్రమూ నోబుల్ ప్రాపెషన్ కాదని, అలాంటి మిత్త గనక ఏర్పరుచుని ఉంటే వెంటనే తొలగించుకోచుని, లేకుంటే ఆ బరువు కింద పడి చస్తారని వాళ్లు డైరక్టగా క్లాసురూముల్లోనే మాకు బోధనలు మొదలచేశారు.

“అయితే వాళ్ల బోధిస్తే తప్ప తెలుసుకోలేని ప్రతిలో మెడికల్ లేదు. అప్పటికే తరం మారిపోయి ఉంది. రోగులు, సేవ, వైద్యం, పవిత్రమైన వృత్తి అనే మాటలు పలుబంధిపోయి కెరీర్ బిరియంబేప్పన్ పెరిగి పోయి ఉంది. మెడిసిన్ చేస్తే డబ్బులు బాగా వస్తాయని, కట్టాలు గిట్టాలు బాగా ముడతాయని, కెరీర్ బాగుం టుండని ఆశపడివాళ్లే ఎక్కువైపోయారు. కాని అలాంటి కెరీరిస్టులందరికి సరిగ్గా మా బ్యాచ్ టైములోనే గట్టి ఎదురు దెబ్బ తగిలింది.

“ఎందుకంటే అప్పటికే నాలుగేళ్లగా గవర్నర్ మెంట్ రిక్రూట్మెంట్ లేవు. ఆపేశారు. సీనియర్ బోలె డంతమంది ఖాళీగా ఉన్నారు. మరొవైపు సర్వీసులో చెరిన వాళ్ల అనుభవాలు కూడా హారిబుల్గా వున్నాయి. ఇక మిగిలింది ప్రయివేట్ ప్రాక్టీసు. డబ్బుందే నర్సింగ్ హోమ్లు తెరవాచ్చు. లేదంటే జింకా కష్టం. సైట్ పట్టు కొని బట్ట వేసుకొని ఎక్కుడైనా కూర్చోవాలి.

“అయితే ఆ పని చేయడమన్నా అప్పడే సిటీలోకి సూపర్ సైపాలిటీ హాస్పిటల్లు పచ్చి పడి అలాంటి ఆశనూ శైర్యాన్ని సందేహంలో పడేశాయి. అపోలో, సిడిఆర్లు పెద్ద బ్యాంగ్లో మొదలయ్యాయి. వాటి వెనుక మెగ్గీన్ క్యాలో ఉంది. పెద్ద పెద్ద భవంతులు.. ఉస్కానియాలో మేము పారపాటున కూడా చూసి ఎగని లేచ్చే ఎక్కిపెంట్... అంతవరకూ ఉన్న నిమ్మ, చర్చ హాస్పిటల్లునే కాదు చిన్న పెద్ద ప్రయివేట్ ప్రాక్టీస్

నర్ధందరినీ భాలెంజ్ చేస్తూ కవ్విస్తూ రంగప్రవేశం చేశాయి అవి. అనివార్యమైన మోడర్న్ డెవలప్మెంట్.

“ఇదంతా చూసి, విని ఏం చేయాలో తెలియక పైకం వదిలిపోయిన చాలామంది మా బ్యాచ్‌మేట్స్ అసలీ ఫీల్డ్లలోకి ఎందుకొచ్చామా అని తలలు పట్టు కున్నారు. కొండరైతే మనం చదివింది ఏమిటి, చేయాల్సింది ఏమిటి అని కూడా చూడకుండా బఐఎన్, షపివెన్లకు ఎయిమ్ చేస్తే మరికొండరు గ్రూప్ ఒన్ లోకి పలాయనం చిత్తగించడానికి సిద్ధమైపోయారు. ఆ పరిస్థితుల్లో, ఆ గందరగోళంలో నేనూ, నా భర్తా సింపుర్ల ఎంబిబివెన్లతో రోడ్స్ మీదకు వచ్చి నిలుచున్నాం.

“మేము మా లైఫ్సిని స్ట్రైచ్ చేయాలి. విఫివిడిగా కాదు. కలిసి. పెల్లి చేసుకుని. అప్పటికే మా నాన్నలేదు. అమ్మ ఏనాడ్ పోయింది. ఆక్కులు ఉద్యోగం వచ్చి, పెళ్లయి సెటిలైప్పోయింది. కాబట్టి నా వైపు నుంచి మా ప్రేమకు అడ్డు చెప్పేవారు లేదు. కాని నా భర్త వైపు నుంచి మాత్రం అదంత సులువు కాలేదు. మా పెల్లికి వాళ్లు ఎన్ అనలేదు. అలాగిన నో అని కూడా చెస్తేదు. జస్ట్ ఇన్వార్ట్ కాకుండా ఊరుకున్నారంతే. మా పెల్లి జిగిపోయింది.

“ఆ తర్వాత వాళ్లతో జించుమించుగా మాకు సంబంధాలు లేవు. మేమిద్దరమే మిగిలాం. నాకు నా భర్త. నా భర్తకు నేను. ప్రాక్టీసు మొదలెడదాం అను కున్నాం. అయితే సిటీలో అదంత ఈజికాదు. అప్పటికి ఫ్యామిలీ డాక్టర్ వ్యవహర యింకా బీటలు వారలేదు. కాబట్టి మాలాంటి చిన్నా చిత్తకా వాళ్లం కొత్తగా ప్రాక్టీసు పెట్టి వాళ్ల నుంచి పేంచింట్లను లాగడం కష్టం. ఏదైనా చాన్సు ఉంటే సబర్బులోనే అని తేలిపోయింది. జింకీ ఆలోచించకుండా మేము లాలాపేటకు పిప్పుయిపోయి అక్కడే ఒక పట్టర్ అడ్డెకు తీసుకొని ప్రాక్టీసు మొదలచ్చాం...”

తలుపు దగ్గర చప్పుడవడంతో ఆమె చూసింది. రెండు చేతుల్లో రెండు ప్లైట్లతో నెమ్ముదిగా తలుపు తీసుకుంటూ పనమ్మాయి. మరొకదానిలో హాఫ్ బాయిల్చ్ ఆమ్లేట్లు ఉన్నాయి. మరొకదానిలో తరిగిన క్యారెట్ ముక్కలు.

“రావే,” అని దగ్గరకు విలిచింది. “ఈ పిల్ల లేకపోతే ఏమైపోదునోనండి,” అందినాతో. పనమ్మాయి వాటిని టీపాయ్ పైన ఉంచి తిరిగి వెతుతుంటే ఆమె అడిగింది - “వాడు భోజనం చేశాడా?”



“ఇప్పుడే కూర్చుంటున్నాడమ్మా”

“వాడు అడిగినవి పెట్టు. బలవంతం చేయకు. అవసరమైతే నన్ను పిలు.”

“సరేనమ్మా”

“నువ్వు కూడా తినెయ్.”

ఆ అమ్మాయి వెళ్లిపోయింది.

ఆమె క్యారెట్ను కాని, ఆమ్మెట్టును కాని తాక లేదు. వాటిని నా కోసమే వదిలిపెట్టి తిరిగి కథలోకి వెళ్లింది.

“లాలాపేటలో ప్రాక్షీసు మొదలెట్టాకగానీ మాకు తెలిసిరాలేదండి. లా నేరు ప్రాక్షీసు నేరు లాగా మెడిసిన్ వేరు ప్రాక్షీసు వేరు అని. చెప్పే నమ్మరు. అక్కడ మొము చేసింది ప్రాక్షీసు కాదు. ప్రాక్షీసుకు పట్టిన పీడ. మాదగ్గరకు వచ్చే పేంట్టే వాళ్లకు ఏమేమి మందులు కావాలో చేపేసేవారు. వాళ్లు మేము డుబ్బిన మందులు తీసుకోరు. టాబ్లెట్లు వేసుకోరు. వాళ్లకు కావలసిందల్లా సూదులు. ఎరసూది, పసుపు సూది, తెల్ల సూది అని రంగు సేరు చెప్పి మరీ అవి నేయమని అడిగివాళ్లు. అవే నేయాలి. అలా వేసిన వాళ్లే డాక్టర్లు. కాదు కూడదు అంచే చచ్చినా వచ్చేవారు కాదు.

“కొత్తలో చాలా డిగ్గిప్పింగ్‌గా ఉండేది ఇదంతా చూస్తే. అక్కర ఉన్న లేకపోయినా చి కాంపెట్స్), పెన్సిల్స్ సూదుల్ని పొడవాలంచే. అదొక్కటే కాదు, ప్రాక్షీసు నిలబడటానికి ఇంకా చాలా చేయాల్సిచ్చేది. అబధాలు చెప్పాలి. ఉన్నది లేనట్టుగా కల్పించాలి. భయపెట్టాలి. మోసం చేయాలి. వైద్యం తప్ప అన్ని చేయాలి. ఇవన్నీ చేయలేక చేతకాక తీపు అసంతృప్తిగా ఉండేది నాకు.

“జస్టేషన్ ఫీరియడ్ అంటాము చూడండి. ఏ రంగంలో అయినా ఎవరైనా నిలదొక్కుకోవాలంచే పట్టే కనీస కాలం. అన్నీ సర్పుకుపోయి మా మటుకు మేము సెటిలియ్య పైకి రావాలంచే ఆరేటెట్లు పడుతుందేమో అనుకునేదాన్ని. కానీ మూడు నాలుగేళ్లకే నా భర్తకు విసుగొచ్చేసింది. ఆ షట్టర్ క్లినిక్‌లో ఇలాగే ఉండిపెతే రష్ట అయిపోతామని చాలా త్వరగా గ్రహించాడాయన. ఆ అసంతృప్తిని నేను చాలాసార్లు చూశాను. అది కెరీకి నంబంధించిన అనంతృప్తి. నా అసంతృప్తి వేరు. అది వృత్తికి సంబంధించింది.

“ఈ అసంతృప్తులు ఇలా ఉండగానే ఊహించని ప్రమాదం ఒకటి వచ్చిపడింది. మెడిసిన్ పూర్వయిన వాళ్లంతా మాలాగే శివార్లకు వచ్చి క్లినికులు తెరవడంతో

లోకల్ ఆర్ఎంపిలు, హాకీములు రిటారీయేసన్ స్టోర్ చేశారు. శివార్లలో చాలాచోట్ల డాక్టర్లను పట్టుకొని తన్నారు. నా భర్తను కూడా బంబరిగా దొరకబుచ్చుకుని చావబాదారు. దట్ వట్ పైనల్. ఇదంతా ఎందుకోచ్చిన గొడవ, పోయి హాయిగా ఏదైనా పెద్ద హాస్పిటల్లో చేరిపోతే బాగుంటుంది కదా అన్నాడాయన. అందుకు ఉన్న చదువు నరిపోతుంది. కానీ పైకి వెళ్లడానికి చాలదు. పైకి వెళ్లాలంచే పై చదువులు కావాలి. అయిన పిజి చదవడానికి వెళ్లిపోయాడు.

“అప్పుడు నేను గర్భంతో ఉన్నాను. పిల్లనో పిల్లాడ్నో కని హాయిగా గడిపేద్దాం అనే కలల్లో ఉన్నాను. కానీ నా భర్త డెసిపన్ తీసుకున్నాడు. కనుక నేను దానిని సపోర్ట్ చేయాలి. అంతేకాదు ప్రాక్షీసు కూడా కొనసాగించాలి. ఎందుకంటే ఆయనకొచ్చే స్థయిపెండ్ ఏ మూలకూ చాలదు. అలా నేను డుల్లు నడిపాను. చంటిబిడ్డతో వెళ్లి ప్రాక్షీసు చేశాను. నిజం చెప్పాలంచే నా జీవితంలో అది అత్యంత కష్టమైన కాలం. అంతా భరించాను,” అందామె.

అమె మాట్లాడుతూ మాట్లాడుతూనే గబగబాతాగడాన్ని నేను గమనించాను.

వైన్లోనే ఆ సాకర్యం ఉందో లేదంచే ఆమె వేగమే అంతో.

ఆమె మళ్లీ అందుకుంది.

“నా భర్త పిజి పూర్వయ్యేనాటికి సిటీలో పెద్ద నంబ్యలో కార్పొరేట్ హాస్పిటల్స్ వచ్చిపడ్డాయి. వ్యాపారం మొదలైపోయింది. బిగ్ ఇండప్సీ. జీతాలకు స్పృష్టిన్నట్లు కావాలి. నా భర్త చేరిపోయాడు అనెసెటిస్ట్స్గా. ఇక నా పంతు వచ్చింది.

“అప్పుకి లేదీ డాక్టర్కు లాభసాటిగా ఉన్న చదువు ఏమిటో తెలిపాయింది. రెడియాలజీ, పిడి యాటిక్స్, గ్రెనకాలజీ. నేనిప్పుడు గ్రెనకాలజీ చదావాలి. అయితే ఆ పని చేసేందుకు నేను ఇష్టపడ్డానా లేదా అని అడిగితే సూటిగా జవాబు చెపులేను. ప్రాంకిగా చెప్పాలంచే రెండూ పని చేశాయి. ఒకటి, ఇప్పుడున్న అసంతృప్తితో ఇలాగే పని చేయడం కంటే మరికాంత చదువుకొని మరికాంత బెటర్గా పనిచేయవచ్చేమా కదా అనుకున్నాను. రెండు, బయటినుంచి పనిచేసే కంప ల్యాస్ కూడా నన్ను బాగా ప్రభావితం చేశాయి.

“యూ నో అప్పటికే సాప్ట్వేర్ బూమ్ మొదలైపోయింది. ఎక్స్‌ప్లోయించి వచ్చిందో తెలియదుగాని అన్ని రంగాల్లోనూ ఈజీ మనీ పాంగిపార్లతోంది. కార్పు, సొంత

ప్లాట్సులు, రియల్ ఎస్టేట్లో ఫ్లాలు... జనం స్వీచు మీద పరిగడుతున్నారు. కన్న మూని తెరిచేంతలో ఎదిగి పోయి కనిపిస్తున్నారు. అదంతా చూస్తుంటే ఏమని అనిపిస్తుంది? ఈ ఐదూ పది రూపాయల ఫీజులతో ఇలా ఎంతకాలం అనిపిస్తుంది. లేదా అలాంటి భ్రాంతి కలుగుతుంది. మనం కూడా పైకి రావాలి, సాంతంగా మంచి ష్లోట్ కొనుక్కోవాలి, కారు కొనుక్కోవాలి, బ్యాంక్ బేల్వ్స్ పెంచుకోవాలి, మేము పడ్డ కష్టాలు మావాడు పడకుండా బాగా చదివించాలి, వాణ్ణి మాకంచే పెద్ద డాక్టర్ చేయాలి అనిపించదా?

“లాలాపేట పేపెంట్లను వాళ్ల ఖర్చునికి వదిలి నేను కూడా రేనలోకి దిగాను. పిజి సీటు దౌరికేంత వరకూ అదో పెద్ద హింస. అనుభవించాను. రేయంబ వట్ట కష్టపడ్డాను. రెండుసార్లు ట్రుయ్ చేసి సాధించాను.

“రోజులు గడిచిపోయాయి. నో ఉయ్ ఆర్ సైషలిష్ట్. ఇద్దరం కార్బోరేట్ హోస్టిట్ల్లో ఉన్నాం. రోజుకు పసెండు గంటలు పని చేస్తున్నాం. లోకానికి కాదు మావాడికి కూడా చచ్చిన మనుషులతో సమానంగా పరుగు పరుగున సంపాదిస్తున్నాం. మాకు కారు ఉంది. ష్లోట్ ఉంది. మావాడికి మేము కల్లో కూడా ఊహించనంత భారీ స్మార్ట్ ఉంది. కాని ఇద్దరికి అసంతృప్తి మాత్రం పోలేదు.

“నా మటుకు నాకు పెనం మీద నుంచి పొయిలో పడ్డట్టుగా ఉండేది పరిస్థితి. లాలాపేటలో ఉన్నవాళ్లు అమాయకులు. వాళ్లను వాళ్లకోసమే మోసం చేయాలి. కాని ఇక్కడ అలా కాదు. బాగా చదువుకున్న వాళ్లని బాగా డబ్బున్నవాళ్లని కూడా చాలా సోఫిషైకే బెగ్గా మోసం చేయాలి. అన్నిసార్లు కాకపోయినా చాలాసార్లు వంచన చేయాలి. ముక్కుపింటి డబ్బు వసూలు చేయాలి. ఉత్తపుణ్యానికి కడుపులు కోయాలి. మనకోచ్చే పేర్ కోసం పాపాలు చేయాలి. కనపడని నేరాలు చేయాలి. ఏమిటీ ఖర్చు అనిపించేది చాలాసార్లు. ఒక్కసారి గిల్లోతో నిద్రపడ్డేది కాదు.

“అప్పుడే నా భద్రకు రియాద్ నుంచి మంచి ఆఫర్ వచ్చింది. బిగి మని. వెన్మంతే పెయిడ్ హోలిడేటో నాలుగేళ్ల బాండ్ అడిగారు. ఎలాగోలా ఆ నాలుగేళ్లు అక్కడే కణ్ణ మూనుకుంచే ఆ వచ్చిన డబ్బుతో మరో ఇద్దరు ముగ్గురు ఫ్రెంచ్సీని కలుపుకొని అందరిలా లోన్న పెట్టి మనం కూడా ఒక పెద్ద హోస్టిట్లని పెట్టోచ్చు కదా అని నా భద్ర అలోచన. అదే జరిగితే ఎక్కువ పాపాల నుంచి తక్కువ పాపాల్లోకి వెళ్లచ్చేమో అని నా

ఆశ. ఆయన సాచి వెళ్లిపోయాడు. ఇక్కడ నేనూ మావాడు మిగిలాం.

“మళ్లీ రేసు మొదలయ్యింది. ఏం పాందు తున్నామో ఏం కోల్పోతున్నామో చూసుకోనంత వేగంగా రెండేళ్లు పరిగెత్తాం. ఇంకా ఎంత పరిగెత్తేవాళ్లమో కాని నా అద్వష్టం బాగుండి అప్పుడే నా జివితంలోకి ఒక వెలుగులాంటి చీకటి వచ్చింది. జివాళ మీ ముందు ఇలా కూర్చుని ఉన్నానంచే ఆ చీకటే కారణం,” అందామె విరామం తీసుకుంటూ.

ఇక కాసపటి దాకా ఆమె ఏమీ మాటల్లాడలేదు. ప్రింక్ చేస్తూ ఉండిపోయింది.

నేను నెమ్మిదిగా కుర్చీలోంచి లేచి సిటోట్ దగ్గరకు వెళ్లి నిలబడ్డాను బయపు తేలిక చేసుకో వడానికి.

అక్కడంతా చెమ్మగా ఉంది. చెప్పుల్లేని పారాలకు నీటి ఊనికి తెలుప్పాంది.

ముఖాన్ని తాకిన జల్లుకి ఒక్కసారిగా ఒళ్లు జలద రించింది.

ఆమెవైపు చూశాను. కుర్చీలో ముద్దగా ఆమాయ కంగా కూర్చుని ఉందామె. వైన్తో తడిసిన పెదాలు మెరుస్తూ కనిపిస్తున్నాయి. అయితే అంతకన్నా మెరుపు అమె కథ నిర్వహిస్తున్న తీరులో ఉంది.

కోసి, ముక్కులు చేసి, కలిపి కుట్టే శస్త్ర విద్య లాంటి విద్య ఏదో ఆమె కథ చెప్పే తీరులో ఉంది. అంయకే ఆమె కథను ముక్కులు ముక్కులుగా చెబు తోంది. బహుళ ఇప్పుడు వాటిని కలిపి కుట్టవచ్చు. దగ్గరగా చెర్చి ముడివేయవచ్చు.

“మీకు ఆర్థ్రోరెటిస్ గురించి డీటైల్స్గా ఏమైనా తెలుసా అంటి?” అందామె, అక్కణ్ణుంచే కడలకుండా.

ఒక క్షణం ఏం విన్నానో అర్థంకాలేదు.

“ఆర్థ్రోరెటిస్ గురించా? ఏం? ఎందుకని అలా అడిగారు?” అన్నాను అయ్యామయంగా.

“నాకు ఆ వ్యాధి గురించి డీటైల్స్గా తెలుసు కాబట్టి,” అందామె.

నాకు భయం వేసింది.

“ఏమిటి అలా చూస్తున్నారు? మత్తు తలకెక్క నంబంధం లేని మాటలు మాటల్లాడుతున్నాననా? నంబంధం ఉన్న మాటే ఇది.”

“ఏమిటి ఆర్థ్రోరెటిసా?”

“అవును. ముందు వినండి. నాకు ఏడేళ్ల వయసులో మొదటిసారిగా ఆర్థ్రోరెటిస్ వచ్చిందట. ఆ మాటలు మా నాన్న చెప్పడమేకాని నాకు లీలగా కూడా



గుర్తులేదు. ఆయనే ఏవో మందులిచ్చి ఆ వ్యాధిని నయం చేశారట. అప్పటి నుంచి అది తిరిగి కనిపించ లేదుగానీ మావాడు కడుపులో పడ్డక మళ్ళీ కిళ్ళనొప్పులు మొదలయ్యాయి. డెలివరీ అయ్యాక వాటికవే వింతగా మాయపైపోయాయి. కాని మూడేళ్ళ క్రితం వచ్చినప్పుడు మాత్రం పోలేదు. నరకాన్ని చూపించాయి. కాళ్ళ కడపాలంటే నాలుగడుగులు నేయాలంటే మొదడు చిట్టి పోయేది. అంత నొప్పి.

“కాని ఎంత నొప్పి వచ్చినా సాథారణంగా ఆర్జు రైటిన్సుకు అతిగా మెడిసిన్ వాడకూడదు. కాని మా ప్రెంట్ ఒకతను, రుమటాలజిలో డిఫ్స్యూషన్ చేసాచాడన్న అదనపు అర్హతతో నా బాధ చూడలేక నాకేవో మందులు ప్రిస్ట్రైచ్ చేశాడు. అర్ధజ్ఞనంతోటి, అజ్ఞనంతోటి అతడు చేసిన పని ఎట్లాంటిదంటే దెబ్బకు నా చూపుపోయింది.”

“అ,” అన్నాను.

“ఎమిటండీ?” అన్నాను నోరు తెరుస్తా.

ఆమె నవ్వింది.

“పాపం అతను సర్దులైశంతోనే ఇచ్చాడు. కాని ఎప్పుడూ డాక్టర్ల చేతుల్లో పేపెంట్లే నష్టపోతే ఎలా? అప్పుడ్పుడు డాక్టర్లు కూడా నష్టపోవాలి. నేను నష్టపోయాను. అతిచిచ్చిన మందులు బాగా పనిచేశాయి. కాశుంటే ఎక్కువ పనిచేశాయి. నొప్పిని తెక్కి పట్టేశాయి. వ్యాధి పోలేదు. వొంట్లోనే విషంలా తిరుగుతూ ఆరునెలల క్రితం కంట్లోకి కొట్టింది.

“చాలా అన్యమూజ్యల్ అది. కాని ఇవాళ రేపు అన్యమూజ్యల్ థింగ్స్ కదా జరుగుతున్నాయి. అప్పటికి నా భర్త సెకండ్ బ్రైమ్ వచ్చి వెళ్లిపోయాడు. అంతా బాగానే ఉంది కదా అనుకుంటూ ఉండగా సడవ్గా ఒన్ పైన్ మార్చింగ్ నా కళ్ళ తెరుచుకోలేదు. దే పర్డి. మంట. నొప్పి. బలవంతంగా తెరిస్తే ఎరగా నిప్పుగోళాల్లా తయారై ఉన్నాయి. ఇమేళ్ళ కనపడటం లేదు. బ్లూర్ అపుతూ ఉంది. ముందు అర్ధంకాలేదు. ఏం జరిగిందో తెలిశాక గుండె ఆగినంత పసయ్యింది. నివి యర్ అటూక్ అది. ఎల్.వి. ప్రసాద్ లేకపోయి ఉంటే ఈపాటికి గుణ్ణిదినిలా తిరుగుతుండేదాన్ని. కాని నష్టం మాత్రం తప్పలేదు. నా టియర్ గ్లాంట్ పర్మనెంట్గా ఎండి పోయాయి. నా కళ్ళ పాడికళ్ళగా మారిపోయాయి....”

నేను లేచి నిలబడ్డాను.

“ఇక వెళతానండీ,” అన్నాను.

“అదేమిటండీ?” అందామె చాలా ఆశ్చర్యంగా.

“లేకపోతే ఏమిటండీ... ఏదోలే ఊరి కథ, మంగలి డాక్టర్ కథ చెబుతున్నారని ఆసక్తిగా వస్తే ఇదా మీరు చేపేది... జేబులో నుంచి ఒక్కోటి ఒక్కోటిగా కష్టాలు తీస్తున్నారు. ఏం వినెది?”

ఆమె చాలాసేపు నవ్వింది.

“అఖ్యా... ఎన్నిరోజులైందండీ ఇలా నవ్వి,” అంది.

“కూర్చోండి చాలుగాని. అనలింకా కష్టమే మొదలుకాండే. వినకుండా ఎలా పోతారు?”

నేను కూర్చున్నాను.

ఆమె మొదలెట్టీంది.

“క్యాన్సర్ని ట్రీట్ చేస్తారు చూడండి... ఇంచు మించు అలా ట్రీట్ చేశారు నా కళ్ళని. ఒన్ మంత్ రెస్ట్ తీసుకోమని చెప్పారు. అంటే హోస్పిటల్కి పోకుండా జంటలో ఉండిపోవాలి. అప్పుడు నేను ఒక హోస్పిటల్లో పని చేస్తున్నాను. వెళ్లి సంగతి చెబితే ఒన్ మంత్ అంటే ఎలాగండీ... మీరే ఆలోచించండి అన్నారు మర్యాదగా. మానేసెయి అని ఇన్ టైర్లెర్కుగా చెప్పారను మాట.

“ఇక్కడ నా అనారోగ్యం సంగతి తెలిసి అక్కడ రియాద్లో నా భర్త పరిస్థితి కూడా అలాగే ఉంది. బాండ్ బ్రైమ్ చేసి పంపడానికి వాళ్లు ఒప్పుకోలేదు. ఒక వేళ వెళ్లాలనుకుంటే జరగబోయే నష్టాన్ని కాంపెన్సేచ్ చేసి వెళ్లాలని పొచ్చరించారట. ‘ఎలా?’ అంటూ ఫోన్ చేశాడాయన.

“నాకెందుకో ఒక్కసారిగా మా తాత గుర్తు కొచ్చాడు. గౌరిగిన బోచ్చు ఎవడు పారబోస్తాడయ్యా అని అడుగుతున్న మనిషి ఎదురుగా నిలుచున్నది మా తాత కాదు నేనూ నా భర్తా అనిపించింది నాకు. ఇన్నేళ్లగా మేము పెట్టిన పరుగు ఎక్కడికి చేరుకుండో కూడా అర్ధమైంది.

“ఇక క్రమంగా డిప్రెషన్ మొదలయ్యింది. నా అదుపులో లేనంత డిప్రెషన్. ఊరికూరికి ఏడుపాచ్చేది. ఊరికూరికి నవ్వు వచ్చేది. ఒక్కోసారి పిచ్చెత్తినట్టుగా ఉండేది. గట్టించే వేళ్ల కొరుక్కునేదాన్ని. నా పరిస్థితి గమ నించిన నా ప్రెండ్ ఒకామె నా ధ్వని మళ్ళీంచేందుకు ఏవేవో ప్రయత్నాలు చేసింది. యోగాకు తీసుకెళ్లింది. ధ్వనం చేయించింది. అప్పుడే ఏవో కొన్ని పుస్తకాలతో పాటు మీ పుస్తకాలు కూడా తెచ్చిచ్చింది. నిజానికి నాకు లిటరేచర్ తెలియదు. కాని మీ పుస్తకాలు నచ్చాయి. మన ప్రాంతం, మన భాష...పుస్తకాలు నాకు కొత్త ధ్వంట అయ్యాయి. ఆ తర్వాత చాలా చదివాను.

“కాని ఆ డోస్ నాకు చాల్సేదు. ఇంకా ఇంకా ఏదో కావాలనిపించేది. ఒకవైపు ఉద్యోగం మాని పేపెంట్‌గా ఇంట్లో కూర్చోవడం వల్ల ఒంటరితనం. మరోవైపు అవ సరమైన వేళలో భర్త తోడు లేకపోవడం... అన్నీ కలిసి డిప్రెషన్ మరింతగా పెరిగింది.

“అటువంటి పరిస్థితుల్లో ఎవరిక్కనా ఏమని పిస్తుంది? కాస్ట్ ప్రేమ కావాలనిపిస్తుంది. ఎవరైనా వచ్చి నాలుగు ఓదార్పు మాటలు చెబితే బాగుండునిపిస్తుంది. మా అక్క వచ్చింది. కాని నాలుగంచే నాలుగే రోజులు ఉండి, లీపులు లేవు అంటూ వెల్లిపోయింది. ఇక నాకు తేడవరు? మా చిన్నాగాడు. ఆ సమయంలో నాకు వాడి ప్రేమే అన్నింటి కన్నా ముఖ్యమనిపించింది. అదే నాకు సంజీవని. నా పెన్నిధి. కాని ఆ పెన్నిధిని ఏనాడో కోల్పోయానని అప్పుడుగాని తెలిసిరాలేదు నాకు,” అని ఆగిందామె.

గ్లామర్లో అమె డ్రింకు అయిపోయింది.

మరోసారి పోసుకొని క్లాబుం కూడా వ్యధా చేయ కుండా వెంటనే గొంతులోకి వొంపుకుంది.

అప్పటికే సగం బాటిల్ ఖాళీ చేసేసింది. మిగిలిన సగం కూడా ఖాళీ చేసేలా ఉంది.

“మీరు ఎక్కువ తీసుకుంటున్నట్టున్నారు,” అన్నాను నసుగుతూ.

“పర్లేదులేండి. ఇదేం ఎక్కువకాదు. ఇదే లేకపోతే ఈపాటికి చచ్చుండేదాన్ని. ఇన్ ఫాక్ట్ సెల్ఫోన్స్ వచ్చి నన్ను ఎప్పుడో చంపేశాయనుకోండి. అవి నన్నూ నా భర్తని నా కొడుకుని మూడు ముక్కలు చేసేశాయి. నా భర్త రియాద్ వెళ్లాడ్ ఆ తేడా నాకు తెలిసింది. మా ముగ్గురి ముద్దు ఉమ్మడి మాటలు లేవు. అయితే నేనూ నా భర్త మాట్లాడుకుంటాం. లేదంచే నా భర్త నా కొడుకూ మాట్లాడుకుంటారు. అంతే. అందుకే మా మర్యాద ఏం జరుగుతోందో నాకు అర్థంకాలేదు. వాడు నెమ్ముది నెమ్ముదిగా నాకు దూరం జరుగుతున్నాడన్న సంగతి నేను పసిగట్టలేకపోయాను.

“ఈ మార్పు ముందే మొదలై ఉండాలి. నా భర్త రియాద్కు వెళ్లాడ్ అది ఎక్కువై ఉంటుంది. అతడు పని గట్టుకొని వాడికి ఏదైనా చెప్పి ఉంటాడని నేను అనుకోను. కాని వాడికి దూరంగా ఉన్నానన్న గిర్ధితో ఎక్కువ అటాచ్‌మెంట్‌కి మాత్రం ప్రయత్నించినట్టు న్నాడు. వాడితోనే ఎక్కువగా ఫీలింగ్‌ని పేర్ చేసు కున్నట్టున్నాడు.

“దాంతో మొత్తం మీద చిన్నాలో ఒకటి స్థిరపడి పోయింది. నాన్న తనకోసం దేశం కాని దేశం వెళ్లి కష్ట

పడుతున్నాడు. ఉబ్బు సంపాదిస్తున్నాడు. ఆయన అంత కష్టపడుతున్నాడు కాబట్టి తను కూడా అంతే కష్టపడాలి. అంటే బాగా చదవాలి. ర్యాంకులు తెచ్చుకోవాలి. అమ్మ నాన్న ప్రాప్తి కనుక ఆమెను బాగా చూసుకోవాలి. అంటే కాపలా కాయాలి. తిరిగి నాన్నకు జాగ్రత్తగా అప్ప జెప్పాలి. చెప్పే అశ్చర్యపోతారు మీరు. ఇది ఎక్కుడికా పోయిందంటే నేను వాళ్ల నాన్నతో తప్ప వేరే ఏ మగాడితో మాట్లాడినా వాడు టాలరేట్ చేయలేని స్థితికి చేరు కున్నాడు....

“కొత్తల్లో వాడు పదేపదే ఫోన్ చేస్తూ నా వేర్ అబోట్ తెలుసుకుంటుంటే కన్సర్వ్‌తో చేస్తున్నాడేమో అనుకునేదాన్ని. కాదు. నా మీద చెకింగ్ అన్నమాట. తల్లిని అనుమానించే కొడుకు. మీరు నమ్మరు. నా మగ స్నేహితులందరూ మా ల్యాండ్ లైన్‌కి చేయడవే మాసేశారు. వీడు ఎత్తాడంటే అపతలి పక్కాన్ని ఏదో విధంగా అవమానించేవాడు.

“ఏమిటిది? వీడు ఎలాంటివాడు? ముందు నుంచి ఇంతేనా? నేను గమనించలేదా అని గుర్తు తెచ్చుకోవడమే పన్నెపోయింది నాకు. మాటలు లేవు. సందడి లేదు. ఆ వయసు పిల్లల్లో ఉండాల్చిన అమాయకత్వం లేదు. హాపారు లేదు. ఎప్పుడు చూసినా నంబీగా ఉంటాడు. విపరీతమైన చదువు. కంప్యూటర్‌లో గేమ్స్. నా మీద నిపూ. ఈ మూడు పనులే వాడు చేసేది. చూస్తుంబే నాకు ఎడుపు ముంచుకోచ్చేది. అయియా... తల్లిగా పీడికి మత్తీ ఎలా దగ్గరకు చేరేది? అని తల్లడిల్లి పోయేదాన్ని. ఎంతో ప్రయత్నించి చూశాను. చాలా ప్రేమగా ప్రవర్తించాను. లాభం లేదు. సారో మనుషుల్ని దగ్గర చేస్తుందని అంటారు. చివరకు నా అనార్గ్యం కూడా వాళ్లి నాకు దగ్గర చేయలేదు. అలాంటి రోజులు వచ్చిపడ్డాయి....”

“ఈసారి తలుపు దగ్గర బిగ్గరగా చుప్పుడ్డంది.

ఆమె మాట్లాడటం అపి అదురుపాటులో చూసింది.

చిన్న నిలుచుని ఉన్నాడు.

“చిన్నా. ఇంకా పడుకోలేదా నాన్నా... వస్తున్నా పద,” అందామె కలవరంగా.

చిన్నా ఏమీ మాట్లాడకుండా మావైపే చూస్తూ నిలబడ్డాడు.

లాపుగా, ఉబగా పెరిగిన శరీరంతో ఆ క్లాబుంలో అతను వయసుకు మించి ఒక మగాడిలా కనిపిస్తున్నాడు.



“పద నాన్నా... వస్తున్నా పదా...”

“జంకా ఏం చేస్తున్నావ్ ఇక్కడ?”

“నీకు తెలియదా? అలా అడక్కుడదు. వెళ్ల స్థీష్.”

“రోజు తాగుతున్నావ్. ఇవాళ జంకెవరినో తెచ్చి పెట్టుకుని తాగుతున్నావ్. నాన్నతో చెబుతాను ఉండు.”

“చిన్ను...”

“ఎందుకు అరుస్తున్నావ్? రాక్షసి. నన్ను వదిలేసి నాన్నను వదిలేసి, జంకెవరితోనో. మర్యాదగా అతన్ని బయటకు పంపు. లేకుంచే...” కాళ్లు నేల మీద ధన్ ధన్మని తాటించాడు.

ఆమె కదల్లేదు.

“పాలు తాగావా?”

చిన్నూ జవాబు జవ్వాలేదు.

“చిన్ను. నిన్నే అడిగేది. పాలు తాగావా లేదా?”

పెద్దగా అరిచింది.

“లేదు.”

“ఒకె. పద. నీకు పాలు ఇస్తాను. నువ్వు తాగే లోపల ఇతన్ని బయటకు పంపిస్తాను. సరేనా. ఇట్ట ఎ మ్యాటర్ అవ్ డెన్ మినిట్స్.”

ఆమె లేచి చిన్నుని సమీపిస్తూ అతను వినేలా నాతో ఇంగ్లీష్లో మాట్లాడింది.

“మీరు కూర్చోండి. వీడికి పాలు ఇచ్చి మీకు భోజనం రెడీ చేసి పిలుస్తాను. పార్టుపోయింది. ఇక మీరు బయలుదేరడమే సబబు,” అని, అతని భుజం మీద చేయి వేసి వెళ్లపోయింది.

నేను చాలాసేవటివరకూ అలాగే ఉండి పోయాను.

టిము చూసుకున్నాను. పది.

కాసేపు వెయిట్ చేసి మిగిలిన జన్మ మొత్తాన్ని గ్లాసులో పొసుకొని కూర్చున్నాను.

పదిన్నరు.

ఆమె రాలేదు.

హల్లో లైట్టు అవ్ అయ్యు చెడ్ ల్యాంప్ వెలగడం కనిపించింది. డోర్ దగ్గరకు వెళ్లి చూస్తే చిన్ను రూమ్లో కూడా లైటు అరిపోయి ఉంది. తలుపు దగ్గరగా వేసిన ఆ గదిలో ఆమె చిన్నును పడుకోబడుతోందో లేదంచే మత్తుకు ఆమె కూడా పడి నిద్రపోతోందో అర్ధం కాలేదు.

మరో పాపుగంట చూసి ఇక వెళ్లిపోవడమే మేలని అనుకుంటూ ఉండగా ఆమె మెల్లగా ఏడుస్తూ ముక్కు చీదుకుంటూ వచ్చింది.

“ఏమిటండీ ఏమైంది?” అన్నాను కంగారుగా.

“వెధవకి పిల్ల ఇచ్చి పడుకోబట్టి వస్తున్నాను.”

“అ!”

“అవునండీ.. లేకుంచే వాడు వినడు. నిద్రపోడు.

అసలు మీతో జంతనేహూ మాట్లాడనివ్వడమే గొప్ప. వాడి పాలల్లో నిద్రమాత్రలు కలిపాను. ఖర్చు, ఏ తల్లికి జంత శిక్క వద్దు,” అందామె పొడికళ్లతో ఏడుస్తా.

నాకు మతిపోయింది.

“ఊరుకోండి... ఊరుకోండి,” అన్నాను యింకే మనాలో తెలియక.

“ఎందుకండీ అలా చేశారు? మనం మళ్లీ కలిసే వాళ్లం కదా?”

“కాదండీ.. ఇవాళ నా మనసులో ఉన్నదంతా చెప్పేయాలి. ఎన్నాళ్ల బరువో ఇది,” అందామె.

ఉన్నట్టుండి అమె ముఖం గంభీరంగా మారిపో యింది. కుర్చీలో కూర్చుని బాసిం పట్టు వేసుకుంటూ అంది-

“మీకు మళ్లీ మా నాన్న కథ మొడట్టుంచి చెప్పాలండీ. మంగలి డాక్టర్ కథ కావాలన్నారుగా. చెప్ప మంచారా?” అంది.

“ఇది చిన్నప్పడు నేను వెలుగులో చూసిన కథ కాదు. కట్లపోయి చీకట్లో ఉండగా చూసిన కథ. నా అదృష్టం. ఆ చీకటి నాకు చాలా వెలుగు ఇచ్చింది. నడిచి వచ్చిన నా జీవితాన్నే కాదు, గడిచిపోయిన మా నాన్న జీవితాన్ని కూడా బేరీజు వేసుకోవడానికి అవసరమైన జ్ఞానాన్ని నాకు ప్రసాదించింది. వెలుగులో చూడటానికి నిరాకరించే అనేక సంగతులను ఈ చీకటి నాకు చూపించింది. ఆ విధంగా అది నాకు చాలా మేలు చేసింది. లేకుంచే నాకు మా నాన్న అర్ధమయ్యే వాడే కాదు.”

నేను ఆస్తక్కిగా ముందుకు వౌంగి కూర్చున్నాను.

అమె కథను తిరిగి కొత్తగా ప్రారంభించింది.

“మా తాత బార్గ్వర్ పనితో పాటు మేళగాడుగా కూడా పని చేసేవాడు. అయితే పనిమంతుడు కాదు. అంక కోసం అయినను కూడా కలుపుకుంచే నలుగురి మధ్య వచ్చిరాని నాదస్వరం ఊదేవాడట. అపస్వరాలతో అందరికీ నవ్వు తెప్పించేవాడట. కాని మా నాన్నకు ఆ అపస్వరాల నాదస్వరమే నచ్చింది. మా తాత దగ్గర మంగలి పని నేర్చుకోవడానికి మొరాయించిన మా నాన్న అదే తాత దగ్గర బలవంతం పెట్టి మరీ నాదస్వరం నేర్చుకున్నాడు.



”ಅಯಿತೆ ಅ ಪನಿ ನೇರ್ಪಿಂಚಡಂ ಮಾ ತಾತಕು ಇಷ್ಟಂ ಲೇದು. ನಾದಸ್ವರಂ ಊದಿತೆ ಗುಂಡೆಲು ಅರ್ಪುಕುಷೋತಾಯನಿ ಅಯನಕು ಭಯಂ ಉಂಡೆದಟ. ಕಾನಿ ಮಾ ನಾನು ವಿನ ಲೇದು. ಕಷ್ಟಪಡಿ ಮರೀ ಇಷ್ಟಂಗಾ ಸನ್ನಾಯಿ ನೇರ್ಪುಕುನ್ನಾಡು. ಮದ್ರಾಸುಲೋ ಸೀಟು ವಚ್ಚಿ, ವೆಟ್ಟೆ ಬೇದಾ ಸರ್ಪುಕೊನಿ ಬರುಶೈರು ತನ್ನಪ್ಪಡು ಕೂಡಾ ಮಾನಾನ್ನಲ್ಲಿ ಪಾಟು ತೋಡುಗಾ ವೆಳ್ಳಿಂದಿ ಖಿರುಗಾ ಪ್ರತ್ಯಂಲೋ ಚುಟ್ಟಿನ ನಾದಸ್ವರಮೇ. ಚದುವುಕುನೇ ರೋಜಲ್ಲೋ ಆ ನಾದಸ್ವರಂ ಅಯನಕು ಬೋಲೆಡಂತಮಂದಿ ಪ್ರೈಂಟ್‌ನಿ ಸಂಪಾದಿಂಬಿಪಟ್ಟಿಂದಿ.

“ಅಯನಕು ಸಂಗೀತಂ ಅಂತೆ ಎಂತ ಪಿಬಿ ಅಂಬೇ ಮದ್ರಾಸುಲೋ ಉನ್ನಂತ ಕಾಲಂ ಅಯನ ಪ್ರತಿ ಸಂಪತ್ತರಂ ತಪ್ಪಿನಿಸರಿಗಾ ಚೇಸಿನ ಪನಿ ತಿರುಪಾಯೂರು ತ್ಯಾಗರಾಯ ಅರಾಧನೆತ್ವಾಲುಕು ಹೋಜರು ಕಾವಡಂ. ಉತ್ಸವಾಲ ಚಿವರಿ ರೋಜನ ತ್ಯಾಗರಾಜಸ್ವಾಮಿನಿ ಪಲ್ಲಕಿಲ್ಲೋ ಉಂಂಬಿ ನಾಲುಗು ವೀಧುಲ್ಲೋನೂ ಊರೆಗಿನಂಚೆ ಘಟ್ಟನ್ನಿಂದಿ ಮಾರು ಎಪ್ಪಡು ವರ್ಣಿಂಬಿ ಚೆಪ್ಪಿನಾ ಅಯನಕು ಹೂನಕಂ ವಚ್ಚೆದಿ. ಆ ಸಮಯಂಲೋ ದಕ್ಕಿಂಡೆ ಕಂಲೋನಿ ಗೌಪ್ಯಗ್ರಾಹ ವೇಂಳಗಳ್ಲು ಅಂದರೂ ಬುಂದಾಲುಗಾ ಏರ್ಪಡಿ ಅಕ್ಕಡ ನಾದಸ್ವರಂತೋ ಅಮೃತಾನ್ನಿ ಕುರಿಪಿಂದೆವಾರಂ. ಆ ಅಮೃತಾನ್ನಿ ಅಯನ ಎನ್ನೋಸಾರ್ಪು ಕಡುಪುನಿಂದಾ ತಾಗಿವಚ್ಚಾನಿ ಚೆಪ್ಪುವಾದು.

“ಆ ಪ್ರಭಾವಂ ಅಯನನ್ನೆ ನುಂಬಿ ಪೊಲೆದು. ಮಾ ಊರಿಕೊಬ್ಬಿ ಡಾಕ್ಟರುಗಾ ಪ್ರೊಫೆಸ್ಸಿಸು ಪೆಟ್ಟುಕ ಕೂಡಾ ಸಂಗೀತಾನ್ನಿ ಮಾನಲೇದು. ಚೆವುಲ್ಲೋ ನುಂಬಿ ಸ್ವೇತ್ ತೀಸಿ ಅವತಲ ಪಡೆಸಿ ರಿಲಾಕ್ ಅಯನಪ್ಪುಡಲ್ಲಾ ಅಯನ ಪೆದಾಲ ಮೀರ ಏದೋ ಒಕ ಪಾಟ ವಿನಿಪಿನ್ನಾನೇ ಉಂಡೆದಿ. ಮೂಡ್ ಬಾಗುಂಬೇ ಚೆತುಲ್ಲೋ ನಾದಸ್ವರಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಮಯ್ಯೆದಿ. ಅಯನ ಪಲಿಕಿಂಚೆ ರಾಗಾಲಕಿ ಎಪ್ಪುಡೈನಾ ಚದುವುಕು ಅಂತರಾಯಂ ಕಲಿಗಿ ಏಮಿಟಿ ನಾನ್ನಾ ನುವ್ವು ಅನಿ ವಿಸುಕ್ಕುಂಬೇ ಅಯನ ಮಾತ್ರಂ ತೇಟಾ ನವ್ಯತೂ ಸಂಗೀತಂ ಲೇಕಪೋತೆ ಎಲಾ ಗಮ್ಯಾ? ಅನೇವಾದು.

“ಅಯಿತೆ ಅಯನಕು ಆ ಸಂಗೀತಂ ಒಕ್ಕಬೇ ಚಾಲ್ಲೇದು. ಮಿಗಿಲಿನ ದಪ್ಪಿಕನ್ತಂತಾ ಅಯನ ಚೆಟ್ಟು ಮೊಕ್ಕಲ್ಲೋ ಗಡಿಪಿ ತೀರ್ಪುಕುನೇವಾದು. ಮಾ ಇಂಟಿ ನಿಂಡಾ ಅಯನ ನಾಟಿನ ಮೊಕ್ಕಲು, ಹೂಲತೀಗಲೇ. ಆ ಚೆಟ್ಟು ಪಿಬಿಕಿ ಇಲ್ಲಾ ಅಡವಿಲಾಗಾ ತಯಾರಾಯ್ಯಾ ಅಯನತೋ ಪಾಟು ಚಾಕಿರೀ ಚೆಯಲೇಕ ಮೇಮೂ ಮಾ ಅಮ್ಮಾ ಎಪ್ಪುಡೈನಾ ವಿಸು ಕ್ಕುಂಬೇ ಅಯನ ಹೋಯಿಗಾ ನವ್ಯತೂ - ಚೆಟ್ಟು ಲೇಕುಂಡಾ ಎಲಾಗಮ್ಯಾ? ಅನೇವಾದು. ಇಪ್ಪಡಿ ಮನುಮುಲಕಿ ಈ ಜಬ್ಬಿಲನ್ನಿ ಎಂದುಚೇತೆ? ಪಚ್ಚಟಿ ಚೆಟ್ಟನು ತಾಕನೇ ಅನಿ ನನ್ನು ಬುಜ್ಜಿಗಿನ್ನೂ ನಾ ಚೆಯಿ ಪಟ್ಟುಕೊನಿ ಮೊಕ್ಕಲ ಮರ್ದು ನಡಿ ಪಿಂಚೆವಾದು. ಅಲಾ ಮಾ ನಾನ್ನ ಜೀವಿತಂ ಚೆಟ್ಟತೋ ಮೊಕ್ಕಲತೋ ಮನಸುನು ಸೇದತ್ತಿರ್ದೀ ಸಂಗೀತಂತೋ ಹೋಯಿಗಾ ಪ್ರಕಾಂತಂಗಾ ಗಡಿಚಿಪೋಯಿಂದಿ.

“ಇಪ್ಪುಡು ನೇನು ಊಪಿಂಚಗಲನು ಅವಿ ಲೇಕಪೋಯು ಉಂಟೆ ಅಯನ ಏಮೈಪೋಯುಂಡೆವಾಡೋ. ಡಾಕ್ಟರುಗಾ ತನಕು ಕಲಿಗೆ ಆಸಂತ್ಪ್ರಾಣಿನ ಎಲಾ ತಟ್ಟುಕೋಲೇಕಪೋಯೆವಾಡೋ. ಬತಿಕಿ ನಂತ ಕಾಲಂ ಅಯನಕು ಅವಮಾನಾಲು ತಪ್ಪಲೇದು. ಅಯನ ತರ್ವಾತ ಮಾ ಊರಿಕಿ ವಚ್ಚಿನ ಕುರ್ರ ಡಾಕ್ಟರ್ಲು ಅಸಲಾ ಯನನು ಡಾಕ್ಟರುಗಾನೇ ಗುರ್ತಿಂಚಲೇದು. ಎಂದುಕಂಡೆ ಅಯನ ಎಂಬಿಬಿನ ಚೆಯಲೇದು. ರಷ್ಟೆ ಡಾಕ್ಟರ್ಲು ಏನಾಡೂ ತಮ ಸರಸನ ಅಯನಕು ಚೆಟು ಇವ್ಯಲೇದು. ಎಂದುಕಂಡೆ ಅಯನ ರಷ್ಟೆ ಕಾಡು. ಅದಂತಾ ಕನಿಪಿಂಚನಿ ಬಾಧ.

“ಇಕ ಕನಿಪಿಂಚಿನ ಬಾಧ ಉಂದಿ. ಅದಿ ಮಾ ಅಮ್ಮು ರೋಜಾ ಸಾಯಂತ್ರಿಪ್ಪಾತೆ ಚಾಲು ಸ್ನಾನಂ ಚೇಸಿ, ಚಲುವ ಚೇಸಿನ ಬಳ್ಳಲು ಕಟ್ಟುಕೊನಿ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮಿಲಾಗಾ ಮಾ ನಾನ್ನತೋ ಪಾಟು ತೋಡುಗಾ ಹೋಸ್ಟಿಲರ್‌ಕು ವೆಕ್ಕೆ ಮಾ ಅಮ್ಮು ಅಲಾ ಮರಿಕಿಂತ ಕಾಲಮೇ ತನಕು ತೋಡುಗಾ ವಸ್ತುಂದನಿ ಮಾ ನಾನ್ನಕು ಮುಂದೆ ತೆಲುಸು. ಅಮೆ ಜಬ್ಬುಕು ಮಾ ನಾನ್ನ ಮೇಜಿಕ ಪನಿ ಚೆಯಲೇದು. ಅಯನ ಪತ್ಯಾಲು ಪನಿಕಿರೆದು. ಅಯನಾ ದೈರ್ಯಂ ಗಾನೇ ಅಮೆ ಎಡಬಾಟುನು ಆಹ್ವಾನಿಂದಾಡಾಯನ. ಅಮೆ ಪ್ರಾಣಂ ವದುಲುತ್ತನ್ನಪ್ಪಡು ಅಮೆ ಪಕ್ಕನ ನಿಲುಮುನಿ ಎಂತ ಬಾಗಾ ನವ್ಯಾಡಂದೆ ಆ ನವ್ಯನೇ ದೀಪಾಲುಗಾ ಚೆಸುಕುನಿ ಕಳ್ಳು ಮೂಸಿಂದಾದೆ.

“ಆ ಕಟ್ಟಕಾಲಂಲೋ ಕೂಡಾ ಮಾ ನಾನ್ನಕು ತೋಡು ನಿಲಿಂಬಿ ಮೇಮು ಕಾದು. ಅಯನ ಸಂಗೀತಮೇ. ಅಯನ ನೀಳ್ಳ ಪೋಸಿ ಪೆಂಬಿನ ಪಾರುಲೇ. ಅಯನಕು ಚಿವರಿವರಕೂ ಅವೇ ನೀಡನಿಬ್ಬಿ ಸೇದದ್ದಿರ್ಬಿ ಸಾಗನಂಪಾಯಿ,” ಅನಿ ಅಗಿಂ ದಾಮೆ.

ಆ ತರ್ವಾತ ಕಾಸೇಪಟಿಕಿ ಅಂದಿ-

“ಮೀಕು ತೆಲುಸಾಂಡಿ? ಮೆಡಿಸಿನ ಚೆನ್ಸುನ್ನಪ್ಪಡು ನೇನು ಬಾಗಾ ಪಾದೆದಾನ್ನಿ. ಇಪ್ಪುಡು ಅಂತಾ ಮರ್ಪಿಪೋಯನು. ಅಸಲು ನಾ ಭರ್ತ ನಾಕು ಮಾ ಕಲ್ಪರ್ಲ ಯಾಕ್ಕಿವಿಟೀನ್‌ಲೋನೇ ಪರಿಚಯಮಯ್ಯಾಡು. ಅಯನಕು ಮೃದಂಗಂ ತೆಲುಸು. ಸಂಗೀತಂ ವಾಳ್ಳ ವಂಶಂಲೋನೇ ಉಂದಿ. ಮೀರು ವಿನೇ ಉಂಟಾರು ಪುಡೂರು ದ್ರಾವಿಡುಲಿನಿ ವಾಳ್ಳ ಮನ ಪ್ರಾಂತಂಲೋ ಸೆಟ್ಟಲ್ರ್ಯಾ. “

“ಕಾನಿ ಆ ವಂಶಂಲೋ ಕಳ ಏನಾಡೋ ಅಂತರಿಂದಿ ಪೋಯಿಂದಿ. ಉದ್ದೋಗಾಲನು ವೇಟಾಡುತ್ತಾ ಪಾಟುಕೂಟಿ ಕೋಸಂ ವಲನಲತೋ ದೇಸಾಲು ತಿರುಗುತ್ತಾ ನಾ ಭರ್ತ ಕೋಲ್ಪೋಯಿನಿಂದ್ದೇ ವಾಳ್ಳ ವಂಶಂಲೋ ಅಂದರೂ ಬಂಗಾರಂಲಾಂಟಿ ಕಳಕು ದೂರ ಮಯ್ಯಾರು. ವಿಲುವೈನ ಕಳ. ಕೋಟ್ಟು ಭರ್ಪು ಪೆಟ್ಟಿನಾ ಒಕರಿ ಶರೀರಂಲೋ ಬಲವಂತಂಗಾ ಪ್ರವೇಶಪಟ್ಟ ಲೇನಿ ಕಳ. ಅಕ್ಕಿಜ್ಞನ ಲಾಂಟಿ ಕಳ...”

ಇಪ್ಪುಡು ಗ್ರಾಸು ಅಮೆ ರೆಂಡು ಚೆತುಲ್ಲೋನೂ ನಲುಗು ತೋಂದಿ.



“ఎదో ఆలోచిస్తున్నట్టుగా తల వొంచుకొని నగ్గంగా ఉన్న పాదాలను పదే పదే నేల మీద కదుపుతూ ఉంది.

అమె చెప్పాలనుకున్నది ఇంకా చెప్పేయలేదా?

“కాలం మారిపోయిందండీ. ఒకటీ రెండూ అని లెక్కపెట్టడానికి లేదు. అంతా మారిపోయింది. మనుషులే మారిపోయారు. వృత్తులూ మారిపోయాయి. నో నోబెల్ ప్రాపెపన్. గతంలో మనుషులు వాళ్ల వాళ్ల వృత్తుల్లో ఎంతో సంతృప్తి అనుభవించేవారు. అనంతుప్పి ఏదైనా కలిగితే ఆటపాటులతో కశలతో అత్మియమైన అనుబంధాలతో పూడ్చుకుని హాయిగా బతికేవారు. మరి ఇవాళ?

“ప్రాణం ఉన్నారుమంటోందండీ ఈ సాసైటీని చూస్తే. ఈ స్నేధు మంచికి కాదు. నాకు ఏ హాని జరగ బోతోండో కథల్ల పోయేదాకా నేను తెలుసుకోసట్టే ఈ సాసైటీ కూడా తనకు ఏ హాని జరగబోతోండో తెలుసుకోవడం లేదు. ఇప్పుడు ఎవరికి విలువలేదు. గారవం లేదు. మర్యాదతో కూడిన ఐడెంటిటీ లేదు. డబ్బు కోసం అన్నిట్లో అందరూ కర్షణ అయిపోయారు. ఆ సంగతి సాసైటీకి తెలుసు. అందుకే అది తనను తాను గార వించుకోవడం లేదు.

“డబ్బు.. డబ్బు.. ఇప్పుడు డబ్బుకొక్కచే విలువ. కాని విషాదం చూశారా? ఒక లెవల్ డబ్బున్న వాళ్లకు ఇంకో లెవల్ డబ్బున్న వాళ్లంచే విలువ లేదు. అంతెందుకు? ఖరీదైన సెల్ఫోన్ ఉన్నవాడికి నాసిరకం సెల్ఫోన్ ఉన్నవాడంచే విలువలేదు. నాసిరకం ఉన్నవాడికి అనులు సెల్ఫోన్ లేనివాడంచేనే విలువలేదు. ఏ మెట్టు మీదనూ ఇప్పుడు మనిషికి తృప్తిలేదు. అతడికి సంతృప్తినీ ఇచ్చే వృత్తి లేదు. అసంతృప్తి కలిగితే పూడ్చుకోవడానికి కథ లేదు. కాసింత సేద తీరడానికి మానవసంబంధాలూ లేవు.

“ఇన్న మొన్నటి దాకా నేను చాలా బాధపడేదాన్ని. నా భర్త తరపున బంధువులు మమ్మల్ని బాయికాట్ చేయడం వల్ల అనులు రిలేషన్సే లేకుండా పోయాయని అనుకునేదాన్ని. అదంతా ట్రావ్. ఇప్పుడు ఎవరి దగ్గరా ఎవరికోసమనీ టైము లేదు. మంచాన పదుంటే మా అక్కు నన్ను చూడ్చానికి వీలు చూసుకొని మరీ వచ్చింది. అందరి పరిస్థితి ఇదే. అందుకే ఈ ప్రశ్నాపన్. ఈ రోగాలు, ఈ గుండపోట్లు, డాక్టర్ల చుట్టూ తిరగడాలు.

“ఇప్పుడే ఈ లోకం ఇలా ఉంచే ఇక మావాడు పెరిగి పెద్దయ్యేనాటికి పరిస్థితి ఏమిటి అని నా భయం.

“ఇప్పటికే వాడు ఒంటరి. మాత్రభాష రాదు. కనుక ఈ దేశంలో వాడు పర్మినెంట్గా మైనారిటీ. వాడి కోసం మేము ఒక చెల్లినో తమ్ముళ్లో కనకుండా ఆగి పోయాం. కనుక వాడి ఎమోషన్సును కనీసం షేర్ చేసు కునేవాళ్లు, అండగా నిలిచేవాళ్లు ఉండరు. ప్రోంగ్ ప్రెండ్ పిప్పుని అల్లా చేసే చదువును వాడు చదవడం లేదు. అసలు అలాంటి పరిస్థితి ఇవాళ్లి సూళ్లలో లేదు. ఇక మిరూ నేనూ చూసిన సాదాసీదా జీవితాన్నయితే వాడు చూడలేదు సరికదా కల్లో అయినా ఈపొంచలేదు. కనుక ఈ దేశం గ్రొండ్ రియాలిటీ వాడికి ఎప్పటికీ అర్థం కాదు. ఆ గ్యాప్ ఒకటి. ఇక వాడు ఎలా బతుకుతాడు? ఇప్పుడే వాడు తల్లిని అనుమానిస్తున్నాడు. తీరా తేలేదే మంచే రేపు పెద్దయ్యాక వాడు బైకోగా మారబోతున్న దని. ఎలా ఈపొంచేది... నా బిడ్డ... నా బంగారు తండ్రి...”

అమె ముఖం మారిపోయింది. దుఃఖంతో ముఖాన ముడతలు పడ్డాయి.

“అందుకే నా తాపుతయం. డాక్టర్లుగా, ఇంజ సిర్లగా, స్ట్రోవేర్ ప్రాపెపనల్స్గా మూసపొసే చదువు వాడికి వద్దు. వాడు తెచ్చుకుంటున్న ర్యాంకులు వాడికి మేలు చేయవు. వాటికి ఇప్పుడే విలువలేదు. భవిష్యత్తు లో అనటే ఉండదు. రాబోయే రోజుల్లో ఏదైనా విలు వంటూ మిగిలితే అది స్వజనాత్మకమైన కథకే. మూస ఐడెంటిటీల వల్ల క్రిస్టినెతో సతమతమైపోయే వాళ్ల మధ్య వాళ్లి కాస్టంత భిన్నంగా నిలబట్టేది కథ. ఆ కథే మావాడికి కావాలి. వాడిలోని కథ నలుగురికి తెలియక పోయా పర్యాలేదు. వాడికి తెలిస్తే చాలు. వాడి చేయు పట్టుకుని నడిపిస్తే చాలు. కన్నట్లు వచ్చినప్పుడు వాళ్లి బిదారిస్తే చాలు. జీవితాంతం వాడికి తోడుంచే చాలు.

“ఇది మనుషుల్ని బైరాగులని మారున్నను సాసైటీ అండి. బైరాగులు వొంటరివాళ్లు. కాని వాళ్లకు తోడుగా పాట ఉంటుంది. అందుకే వాళ్లు బత్సరలరు. అలాగే మావాడికి కూడా పాట తోడుండాలని నా కోరిక. ఇందాక మీరన్నారే... మీ అయ్యప్ప ఒంట్లో సంగీతం ఉండని. మావాడి ఒంట్లో ఉంది. మా చేతులారా మేమే అది మూగబోయేలా చేశా. మా పరుగులో వాళ్లి నిర్దక్కం చేసి...” ఉన్నట్టుండి అమె పెద్దగా ఏప్పింది.

“ఊరుకోండి ఊరుకోండి,” అన్నాను మెల్లగా. అప్పటికే అమె వశం తుప్పింది. టీపెయి మీదున్న బాటిలోని చేత్తో తోసేయబోయింది. గట్టిగా పట్టు



కున్నాను.

ఆమె ఏడుపు ఆపలేదు.

“అలసిపోయానండి... చాలా అలసిపోయాను,”

అంది గొంతు నొక్కి పదుతున్నట్టుగా.

కాసేపటికి అలాగే నిద్రపోయాంది.

నేను నెమ్ముదిగా ఆమెను కుట్టీలో కూర్చోపట్టి మెల్లగా గది నుంచి బయటకు వచ్చాను.

హోల్లో టీవీ ఎదురుగా చాప పరుచుకొని పన మ్మాయి నిద్రపోతూ ఉంది.

బహుళా పక్క గదిలో చిన్నా మత్తులో గాఢనిద్ర పోతుండాలి.

కాసేపు అలాగే నిలుచున్నాను.

నా కోసం సిద్ధం చేసిన భోజనం ఇక్కడే ఎక్కడో ఉంటుంది. తినాలనిపించలేదు. ఆకలి ఎగిరిపోయాంది.

నెమ్ముదిగా అడుగులు వేసుకుంటూ ఇంటి నుంచి బయటపడి మెట్లున్ని దిగి రోడ్సుమీదకు వచ్చాను. వాన వెలిసింది.

ఇది జరిగిన రెండు మూడు వారాల్లో ఆమె రెండు మూడుసార్లు ఫోన్ చేసింది. వాళ్ల అబ్బాయిని మ్మాజిలో చేర్పించడం కోసం చేస్తున్న ప్రయత్నాలన్నీ నాతో చెప్పింది. టీవీలో అక్కడా ఇక్కడా కనిపించే రామాచారి దగ్గరకు తీసుకువెళ్లిందట. శోభారాజు వాళ్ల స్మాలుకు కూడా తీసుకు వెళ్లిందట. ఇంకా ఎవరివో కొన్ని పెర్లు చెప్పింది. చిన్నా ఎవరికి రెస్పోండ్ కావడం లేదట.

“నాలో కన్నీట్లు ఇంకిపోయినట్టు వాడిలో కళ ఇంకిపోయినట్టుందండీ,” అందామె దిగాలుగా.

మళ్లీ ఆమె నుంచి ఫోన్ లేదు .

వేసవికాలం వచ్చింది. సముద్రం పొల్లి రావడం వల్ల పిలివరిలోనే రోట్లు పగిలే ఎండలను మోను కొచ్చింది.

మార్పి ఏప్రిల్ నాటికి ఎండ దెబ్బకు జనం అల్ల ల్లాడుతూ ఉండగా చల్లటి జల్లు కురిపించే వేసవి వానలా ఆమె దగ్గరి నుంచి ఫోనే వచ్చింది. గొంతు వినడంతోబే చాలా సంతోషంగా ఉందని అర్థమైపోయాంది.

“ఏమిటి సంగతి?” అన్నాను నవ్వుతూ.

తెలుగునాడి (ఆమెరికా తెలుగు పత్రిక), జూన్-జూలై 2005

మార్చ ప్రమాద, జూన్ 2005

“మీరు మా ఇంటికి ఒకసారి రావాలండి,”

అందామె ఉద్దేశంగా.

“దేనికి?”

“చేప్పే చాలదు. మీరు చూడాలి. ఇప్పుడు మా వాడు ఇంటినో చిన్న పైజు జంగిల్ చేసి పెట్టడండీ. అటపాటలు ఎమైనా నేర్చుకుంటాడు కదా అని సమ్మర్ స్మృత్లో జాయిన్ చేస్తే.. వాళ్లో సర్వరీకి తీసుకువెళ్లారట పిక్కిక్కి. ఏ కళన ఉన్నాడో ఏమో వస్తూ వస్తూ నాలుగు బంతిపూల మొక్కలను కొసుకున్ని వచ్చాడు. నాటిని నా చేతే కుండిల్లో పెట్టించాడు. ఇప్పుడు వాటితో మాట్లాడటం స్టోర్ చేశాడు.”

“ఏమిటి?”

“అవునండి.. నేను గమనిస్తే సిగ్గుపడి ఆపేస్తు న్నాడు కానీ వాడు రోజూ వాటితో బోలెడంత మాట్లాడు తున్నాడు. మొక్కలతో మాట్లాడితే అవి త్వరగా ఎదుగు తాయ్ అని ఎవరో చెప్పారట. అంతేనా? రోజూ నాచేతు రకరకాల పూల మొక్కలు కొనిపిస్తున్నాడు. వాటికి తనే దగ్గరుండి నీళ్లు పోస్తున్నాడు. ఆ హూలను తాకి మురిని పోతున్నాడు. అకులతో కబుర్లు చెబుతున్నాడు. నాకెంత సంతోషంగా ఉందో వాడలా ప్లాంట్స్ ప్రెండ్సివ్ చేస్తుంటే. అలా గొంతు విప్పి మాట్లాడుతూంటే. అన్నింటికి మించి వాడికి నా మీద అచెస్తూ కూడా బాగా తగ్గింది.

“మొన్నీక రోజు ఇలాగే మొక్కలు కొంటుంచే ‘మనింట్లో ఏలాగమ్మా? ఎక్కడ పెట్టుకోవడం,’ అన్నాడు చిన్నబుచ్చుకుంటూ. ఎందుకనో నాకు మా నాన్న గుర్తొచ్చాడు. చూస్తాను చూస్తాను... కాస్త చెట్లు, మొక్కలు ఉన్న మంచి జల్లు దొరికితే మా ప్లాట్ అడ్డి కిచ్చి మారిపోతాను. పైన బతికితే లాభం లేదండి. కింద బతికితే నుఖం. కాస్త నేల మళ్లీ చెట్లు చేమ తగిలితే మావాడు ఇంకా దారిలో పడతాడు. దిగులుండడు...” ఉత్తోహంగా సంతోషంగా ఆమె మాట్లాడుతూనే ఉంది.

కన్నీట్లు ఇంకిపోయి తడి ఆరిపోయిన ఈ కథలో కానింత మళ్లీ చెమ్మును చీల్చుకుని పచ్చటి మొక్కలు తలెత్తుతున్న దృశ్యం నా కంటికి కనిపిస్తూ ఉంది.

ఇది ఆరంభం కావచ్చు.

